

B



TESO-  
ROS • DE  
VERUELA

*Legado de un monasterio cisterciense*

MONASTERIO DE VERUELA

DIPUTACION PROVINCIAL DE ZARAGOZA

22 junio - 16 octubre 2006

## Tesoros de Veruela

Legado de un monasterio cisterciense

### Monasterio de Veruela

22 de junio al 16 de octubre de 2006

Laborables (excepto martes), domingos y festivos de 10,30 a 20,30 horas

### Contactos

Diputación de Zaragoza  
Plaza de España, 2, 50071 Zaragoza  
Teléfono (34) 976 288 881 - Fax (34) 976 288 883  
palaciodesastago@dpz.es  
www.dpz.es/cultura/sastago/sastago.htm

Monasterio de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza)  
Teléfono (34) 976 649 025

## Exposición

### Organiza

Diputación Provincial de Zaragoza

### Comisariado

José Ignacio Calvo Ruata  
Jesús Criado Mainar

### Coordinación científica

Javier Ibáñez Fernández

### Coordinación general

Ricardo Centellas Salamero

### Secretaría técnica

Ángela Orleáns Cavido  
M<sup>a</sup> Carmen Esteban Peiró

### Restauraciones

Elena Aguado Arnal  
Antique, S.L.  
M<sup>a</sup> Pilar Bea González  
Arancha Echeverría Torres-Barbeira  
Escuela-Taller "Pietro Moreno" (Convenio INAEM-DPZ)  
Estudio Tempore, S.C.  
Christine Larsen Perhzon  
Nuria Moreno Fernández  
M<sup>a</sup> Teresa Muñoz Guillén  
Susana Navarro Cubero  
Pedro Perales Burgaz  
ProArte, S.C.  
Restaurolid Ibérica, S.L.  
Siena Conservación-Restauración, S.C.  
Taller "Idea Mahoma Ramí" (Convenio INAEM-DPZ)  
Taller del Museo Textil de Tarrasa  
Taller del Museo de Zaragoza

### Montaje

Enrique Monserrat (coord.) / Talleres DPZ

### Transporte

Queroche, Zaragoza

### Seguros

Nacional Suiza (Común E.F. Correduría de Seguros)

### Dirección de las obras de restauración en el Monasterio de Veruela

Carlos Bressel Echeverría  
José Guillermo Moros  
Ramón Oyarzábal Otaegui  
José Manuel Soff López

## DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ZARAGOZA

### Presidente

Javier Lambán Montañés

### Presidenta de la Comisión de Cultura y Patrimonio

Cristina Palacín Canfranc

### Diputado delegado del Monasterio de Veruela

Pedro Feliciano Tabuenca López

### Director del Área de Cultura y Patrimonio

Alfredo Romero Santamaría

## Catálogo

### Edita

Diputación Provincial de Zaragoza

### Coordinación general

José Ignacio Calvo Ruata  
Ricardo Centellas Salamero  
Jesús Criado Mainar

### Coordinación científica

José Ignacio Calvo Ruata  
Jesús Criado Mainar  
Javier Ibáñez Fernández

### Textos de presentación

Javier Lambán Montañés  
Cristina Palacín Canfranc

### Estudios

Antonio Borrás Feliu, S.I.  
M<sup>a</sup> de los Desamparados Cabanes Pecourt  
José Ignacio Calvo Ruata  
Rebeca Carretero Calvo  
Jesús Criado Mainar  
Javier Delgado Echeverría  
Javier Ibáñez Fernández  
Juan Carlos Lozano López  
Ignacio Martínez Buenaga  
Isidoro Miguel García  
Galia Pik Wajs  
Manuel Ramón Pérez Giménez  
Francisco Saulo Rodríguez Lajusticia  
Jesús Rubio Jiménez  
José Carlos Valle Pérez

### Fichas de Catálogo

M<sup>a</sup> Teresa Ainaga Andrés (M<sup>a</sup> T.A.A.)  
M<sup>a</sup> Isabel Álvaro Zamora (M<sup>a</sup> I.Á.Z.)  
M<sup>a</sup> de los Desamparados Cabanes Pecourt (M<sup>a</sup> D.C.P.)  
José Ignacio Calvo Ruata (J.I.C.R.)  
Rebeca Carretero Calvo (R.C.C.)  
Jesús Criado Mainar (J.C.M.)  
Javier Ibáñez Fernández (J.I.F.)  
Juan Carlos Lozano López (J.C.L.L.)  
M<sup>a</sup> Teresa Muñoz Guillén (M<sup>a</sup> T.M.G.)  
Galia Pik Wajs (G.P.W.)  
Jesús Rubio Jiménez (J.R.J.)

## Fotografías

Isidro Aguilera Aragón (Zaragoza).- P. 260 abajo.

Archivo de Fotografía e Imagen del Alto Aragón (Diputación de Huesca): P. 163. Cat n<sup>o</sup> 69.

Archivo General de Navarra (Pamplona).- Pp. 72, 259 arriba. Cat. n<sup>os</sup>. 29, 221-223, 225, 227.

Archivo Histórico Nacional, Sección de Reproducción de Documentos (Madrid).- Pp. 68, 69, 70, 71, 256. Cat. n<sup>os</sup>. 206-208, 212, 213, 216, 218, 219, 229.

Avery Architectural Library, Columbia University (Nueva York).- Pp. 270, 305, 306, 308 arriba, 310, 311.

Biblioteca Nacional (Madrid), Área de Reproducción.- P. 250 derecha. Cat. n<sup>os</sup>. 125-152 (fotos de los grabados).

Biblioteca de la Universidad Central de Barcelona.- P. 36.

José Ignacio Calvo Ruata (Zaragoza).- Pp. 31, 45 abajo, 206.

Ángel Carrera Conde (Zaragoza).- Pp. 44, 231 abajo, 274 arriba, 309.

Antonio Ceruelo (Zaragoza).- Pp. 150, 153, 154, 155, 157, 161, 174, 231 arriba, 232 arriba. Cat. n<sup>o</sup> 60.

Jesús Criado Mainar (Tarazona).- Pp. 208 abajo. Cat. n<sup>o</sup> 89.

Ángel Duerto Riva.- Pp. 12, 513.

Estudio MDP (Pamplona).- P. 79. Cat. n<sup>o</sup> 225.

Pedro J. Fatás Cabeza (Foto Estudio Guillermo, Zaragoza).- Pp. 210, 211, 279. Cat. n<sup>o</sup> 64.

José Garrido (Museo de Zaragoza).- Pp. 38, 86, 240, 246, 247, 248, 249, 251, 288, 289, 291 izquierda, 292 arriba, 295, 296, 297. Cat. n<sup>os</sup>. 5, 6, 12, 75, 98-152 (fotos de los relieves), 154, 155, 157-160, 162-163, 165-175

Ismael González Coello (Tarazona).- Pp. 56 arriba, 57.

Salva Gregori (Gandía, Valencia).- Pp. 321. cat. n<sup>os</sup>. 193-195.

Javier Ibáñez Fernández (Zaragoza).- P. 189.

Rafael Lapuente Sampedro (Tarazona).- P. 214 arriba. Cat. n<sup>o</sup> 2.

José Latova Hernández-Luna (Madrid).- Pp. 60, 61.-Cat. n<sup>o</sup> 66.

Daniel Pérez Gómez (Zaragoza).- Pp. 20, 21, 24, 26, 29, 45 arriba, 48, 58, 59, 62, 63, 73, 94 abajo, 96, 101, 105, 107, 108, 109, 130, 135, 136, 156, 158, 159, 166, 176 abajo, 179, 183 arriba, 186, 188, 200, 204, 205, 209, 214 abajo, 215, 224, 227, 228, 230, 233, 234, 235, 236, 237, 243, 266, 272, 273, 274 abajo, 276, 284, 287, 290. Cat. n<sup>os</sup>. 1, 4, 7-11, 13-28, 34, 35, 37-58, 61, 62, 63, 65, 67, 70-72, 74, 76, 76-88, 90-96, 153, 156, 161, 164, 176-192, 215, 228.

Ricardo Roca i Coris (Barcelona).- Pp. 40, 47 abajo, 132 arriba, 314, 318 arriba, 320, 322, 324 arriba, 325, 326 arriba.

Javier Romeo (Zaragoza).- Pp. 259 abajo, 261.

Miguel Romance (Zaragoza).- Pp. 132 abajo, 133, 137, 139, 142, 143, 277-abajo.

Julio Sánchez Millán (Estudio Tempo, Zaragoza).- Pp. 10, 25, 30, 42, 114, 116, 117, 118, 124, 125, 126, 127, 128, 152, 190, 260 arriba. Cat. n<sup>o</sup> 59.

Columna Villarroya (Zaragoza).- Pp. 8, 18, 22, 27, 28, 34, 52, 55, 78, 90, 97, 98, 100, 102, 103, 106, 110, 138, 164, 182, 191 abajo, 268, 278. Cat. n<sup>os</sup>. 3, 36.

### Delineación de planos

Luis Giménez Albergo

### Digitalización y preimpresión

A+D Arte Digital, Zaragoza

### Diseño de cubierta

Marco Gráfico - Alfonso Val, Zaragoza

### Filmación (CtP)

Ebrolibro, Zaragoza

### Impresión

Imprenta ArpiRelieve, Zaragoza

ISBN-10: 84-9703-172-5

ISBN-13: 978-84-9703-172-1

Depósito legal: Z-1965-06

Impreso en España, Comunidad Europea

© De esta edición: Diputación Provincial de Zaragoza

© De los textos: los autores

© De las fotografías: los autores

## Agradecimientos

Abadía Cisterciense de Santa María de la Oliva, Archivo de Fotografía e Imagen del Alto Aragón (Diputación de Huesca), Archivo General de Navarra, Archivo Histórico Nacional, Arzobispado de Pamplona y Tudela, Arzobispado de Zaragoza, Ayuntamiento de Tudela, Cabildo Metropolitano de Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada, Compañía de Jesús (Curia de la Provincia de Aragón, Comunidad del Colegio Jesús María-El Salvador de Zaragoza y Comunidad de la residencia del Palacio Ducal de Gandía), Departamento de Derecho Privado de la Facultad de Derecho de Zaragoza, Ibercaja, Museo de Zaragoza, Obispado de Jaca, Obispado de Tarazona, Taller de Empleo "Lupo Marco".

Esperanza Adrados, Isidro Aguilera Aragón, Vicente Almiñana, S.I., Marisa Arguís Rey, Bartolomé Artigues, S.I. (+), Juan Jesús Bastero, S.I., Miguel Beltrán Lloris, Concha Bescós, Ana Cristina Blasco Serrano, José María Bernal, S.I., Jesús Vicente Bueno Santed, M<sup>a</sup> Pilar Cuartero Sancho, Jesús Domínguez, Ángel Escobar Chico, Jesús Espinosa, Silvia Fayán, Blanca Ferrer Plou, Miguel Antonio Franco Garza, Luis Franco Lahoz, Mario Gallego Berceo, Carmela Gallego Vázquez, Javier Goitia, Javier Gómez Matúnez, Luis Gracia García, Delfín Laborda Peralta, José Luis Latorre, Begoña Lorente, Excmo. Duque de Luna, Juan José Martínez Ruiz, Francisco Martínez, José Antonio Martínez Paz, S.I., Hno. Mataix, S.I., Pedro Navarro Trallero, Pilar Oliet, Mariano Pemán Gavín, Jordi Roca, S.I., Fuensanta Salvador, Julio Segura Moneo, Mercedes Serrano Marqués, José Luis Sofin Baleta, Ángel Tejero, Félix Uriel Miñana, Jesús Vicente, Julio Zaldívar Sanz.



La Diputación de Zaragoza no se identifica ni responsabiliza de los juicios y de las opiniones vertidas por los autores de los textos en uso de la libertad intelectual que se les brinda.

El editor y los autores no aceptarán responsabilidades por las posibles consecuencias ocasionadas a las personas naturales o jurídicas que actúen o dejen de actuar como resultado de alguna información contenida en esta publicación, sin una consulta profesional previa.

Queda prohibida la reproducción o almacenamiento en un sistema de recuperación o transmisión de forma alguna por medio de cualquier procedimiento, sea a éste mecánico, electrónico, de fotocopia, grabación o cualquier otro, sin previa autorización escrita de los titulares del Copyright. Reservados los derechos según la Ley de Propiedad Intelectual, recogida en el Real Decreto legislativo 1/1996, de 12 de abril.

PRESENTACIONES

Javier LAMBÁN MONTAÑÉS  
Cristina PALACÍN CANFRANC  
9

ESTUDIOS

Tesoros del monasterio de Veruela  
José Ignacio CALVO RUATA  
Jesús CRIADO MAINAR  
15

El Císter y las artes  
José Carlos VALLE PÉREZ  
23

Nuestra señora de Veruela: Crónica de una devoción  
José Ignacio CALVO RUATA  
35

La fundación del monasterio de Veruela y su evolución durante el periodo medieval  
María de los Desamparados CABANES PECOURT  
Francisco Saulo RODRÍGUEZ LAJUSTICIA  
53

El patrimonio documental del monasterio de Veruela  
María de los Desamparados CABANES PECOURT  
67

La biblioteca del monasterio de Veruela. Una aproximación  
Jesús RUBIO JIMÉNEZ  
77

Los edificios medievales del monasterio de Veruela  
Ignacio MARTÍNEZ BUENAGA  
91

Lecturas del claustro medieval del monasterio de Veruela  
Javier DELGADO ECHEVERRÍA  
115

El monasterio de Veruela, un espacio funerario  
Galía PIK WAJS  
131

El siglo de oro del monasterio de Veruela  
Isidoro MIGUEL GARCÍA  
151

La arquitectura del siglo XVI en el monasterio de Veruela  
Javier IBÁÑEZ FERNÁNDEZ  
175

La dotación artística del monasterio de Veruela durante el siglo XVI  
Javier IBÁÑEZ FERNÁNDEZ  
201

La capilla de San Bernardo de Claraal (1547-1560), mausoleo del abad fray Lope Marco  
Jesús CRIADO MAINAR  
225

La sillería coral del monasterio de Veruela  
Jesús CRIADO MAINAR  
241

El monasterio de Veruela en los siglos XVII y XVIII  
Manuel Ramón PÉREZ GIMÉNEZ  
257

Arquitectura del Seiscientos en Veruela: el *monasterio nuevo* y la sacristía  
Rebeca CARRETERO CALVO  
263

La pintura barroca en el monasterio de Veruela  
Juan Carlos LOZANO LÓPEZ  
285

El monasterio de Veruela en el siglo XIX  
Jesús RUBIO JIMÉNEZ  
303

El monasterio de Veruela y la Compañía de Jesús  
Antonio BORRÁS FELIU, S. I.  
315

CATÁLOGO

333

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

495

convento debían volver al mismo, lo que supuso que los monjes verolenses que se encargaban del cuidado de las posesiones de Bulbunte y de la granja de Muzalcoraz regresaran al monasterio. A pesar de ello, Veruela intentó sin éxito retrasar la medida porque el edicto coincidía con la época de la recogida de la cosecha, lo que obligó a poner un administrador en la granja. A pesar de todo, Veruela siguió apoyando al rey, al no protestar con el tema de la expulsión de los jesuitas y colaborando económicamente con la monarquía en la guerra contra la Convención mediante la compra de vales reales para así ayudar a sanear la economía del estado.

<sup>1</sup> Este artículo sintetiza algunos aspectos de mis investigaciones sobre el monasterio de Veruela durante los siglos XVII y XVIII, que se recogen en las siguientes publicaciones:

PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2005 (I); PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1999; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2001 (I), pp. 125-132; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2001 (II), pp. 73-88; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2002 (I), pp. 117-126; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2002 (II), pp. 607-616; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2003 (I), pp. 737-763; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2004 (I), pp. 123-140; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2004 (III), pp. 467-476; PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2005 (II), pp. 951-971.

<sup>2</sup> MAISO GONZÁLEZ, J., 1976, pp. 274-269; MAISO GONZÁLEZ, J., 1988, pp. 361-369.

<sup>3</sup> MAISO GONZÁLEZ, J., 1977, pp. 85-92; MAISO GONZÁLEZ, J., 1982.

## ARQUITECTURA DEL SEISCIENTOS EN VERUELA: EL MONASTERIO NUEVO Y LA SACRISTÍA

Rebeca CARRETERO CALVO

Las principales empresas edilicias desarrolladas durante el siglo XVII en el monasterio cisterciense de Santa María de Veruela fueron la edificación del *monasterio nuevo*, ubicado al Este, tras la fábrica medieval, y de la sacristía, asimismo hacia levante, haciendo desaparecer el primitivo palacio abacial.

A pesar de que, en materia constructiva, las constituciones de la Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón<sup>1</sup> nada determinan,<sup>2</sup> parece ser que en Veruela el comienzo de las obras del llamado *dormitorio* o *monasterio nuevo* coincidió, aproximadamente, con el año de su creación.<sup>3</sup>

La Regla de San Benito señalaba que todos los monjes debían dormir juntos en una misma sala, el dormitorio común, totalmente vestidos sobre sus duras camas de paja y sin gozar de ninguna fuente de calor. Estas extremas y rígidas condiciones suscitaron quejas en seguida, a la vez que propiciaron que en los distintos Capítulos Generales de la Orden se impusieran castigos. Así, en 1194 el abad de Longpont fue sancionado por poseer un dormitorio *irregular*; en 1335 una bula papal toleró disponer celdas individuales dentro de los dormitorios comunes, aunque debían ser destruidas a los tres meses.

En el siglo XV el número de monjes comenzó a disminuir lo que, unido a la necesidad de estudio individual por parte de algunas comunidades, favorecieron la benevolencia del Capítulo. De igual forma, en 1494 todos los religiosos *por una causa justa* podían abandonar los dormitorios comunes, lo que motivó que en 1530 se autorizara al monasterio de Poblet a dividir el suyo en celdas individuales. En 1573 el Capítulo General prohibió el acondicionamiento de celdas fuera de la habitación colectiva. Por fin, en 1601 se generaliza su uso para que cada monje pudiera estudiar en la intimidad.<sup>4</sup>

De esta manera, surgieron poco a poco nuevos edificios que albergaban las alcobas individuales. Por lo que respecta a Aragón, a fines del siglo XVI el monasterio de Piedra comenzó su ampliación con otro gran claustro de dos plantas a las que se accede por una monumental y espaciosa escalera de dos ramales cubierta por bóvedas de crucería estrellada.<sup>5</sup> Asimismo, en el monasterio de Rueda el abad Valenzuela mandó levantar en 1620 un gran complejo de tres naves al que se llegaba a través del calefactorio, al que da paso una amplia escalera cubierta por una cúpula de media naranja con linterna, decorada con relieves en yeso de temática cisterciense y construida por el abad Diego de Pueyo a partir de 1648, hoy casi arruinada.<sup>6</sup>

#### EL MONASTERIO NUEVO

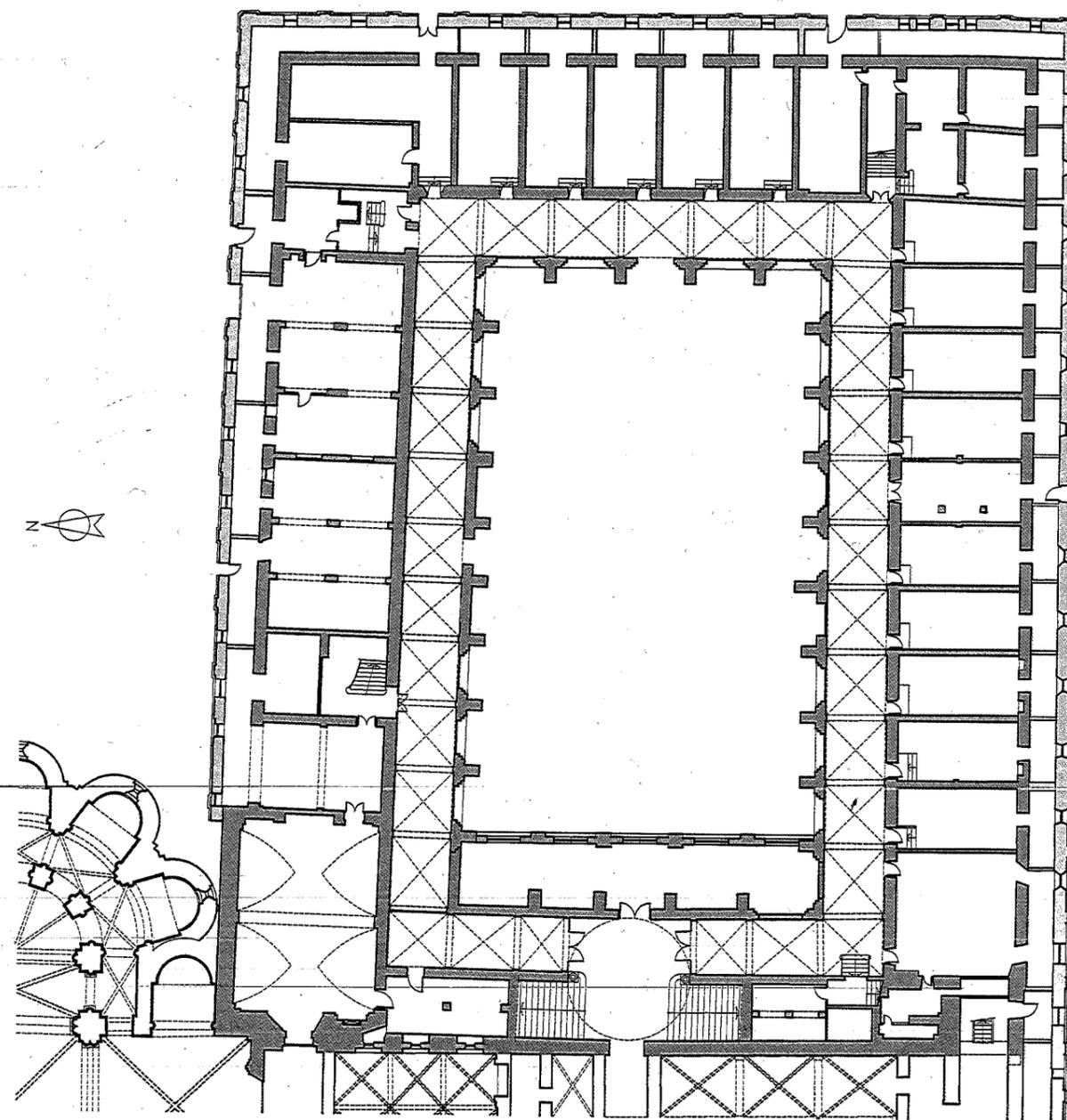
En esta misma línea, el 2 de mayo de 1622, siendo abad fray Antonio Ximénez de Rueda (1620-1624), los monjes de Veruela contratan con los obreros de villa Gonzalo Cisneros y Jerónimo Baquero, vecinos de Vera de Moncayo, la ejecución del dormitorio nuevo del monasterio, *en el cuarto que es aderente y confrenta con el dormitorio biejo*,<sup>7</sup> creemos que el orientado al Sur. La segunda condición del documento nos ofrece un dato muy revelador, pues indica que los oficiales debían reparar el tejado *que no se ha quemado*, lo que demuestra que las obras de la nueva dependencia habían principiado años atrás. Gracias a un manuscrito de 1738 en el que su autor, fray Rafael Bona, secretario y archivero del cenobio, anota las *Fabricas que desde el Primer Abad Quadrienal se han hecho en el Real Monasterio de Nuestra Señora de Beruela*, sabemos que fray Juan Ximénez de Tabar (1613-1618) levantó el *dormitorio alto y vajo al oriente y mediodia*,<sup>8</sup> aunque carecemos de datos sobre el proceso constructivo y desconocemos qué maestros de obras lo tuvieron a su cargo. Por causas que se nos escapan, se incendió y la comunidad se vio en la obligación de volver a contratar los trabajos. La malograda edificación debía estar muy avanzada, pues la capitulación de 1622 cita varias veces la conclusión de labores ya iniciadas.

Consideramos interesante analizar algunos puntos de este convenio para acercarnos al edificio primigenio, pues tras la Desamortización esta parte del monasterio fue sometida a diferentes remodelaciones y ampliaciones hasta adquirir el aspecto con el que ha llegado a nuestros días y que en breve soportará una nueva transformación para su acondicionamiento como Parador Nacional de Turismo.

La construcción original contaba con un claustro de dos plantas, y no las tres actuales,<sup>9</sup> en torno al que se organizarían las habitaciones. En este momento, Cisneros y Baquero tenían que levantar un *quarto*, esto es, una galería del claustro y resolver el ángulo para continuar en un futuro con otra panda.

Asimismo, el contrato indica que todas las condiciones expresadas sirven para las celdas del dormitorio alto *que son 16*, pues todas deberán tener *un mismo espazio y guheco*, es decir, parecida proporción. En el piso bajo de esta galería se distribuirían seis celdas, además de una sastrería con ventana y chimenea. Los oficiales también debían erigir una capilla cubierta con bóveda de cañón con lunetos cuyas paredes serían recorridas por una cornisa a la altura de la línea de impostas y dos ventanas con vidrieras, enladrillando el suelo, asentando el altar y abriendo su puerta al claustro. Competía a Cisneros y Baquero abrir una puerta del *dormitorio nuevo al biejo*, consistente en un arco que fuera *fuerte para rezebir la pared*.

Por último, los comitentes exigen que ambos pisos del claustro se entreguen perfectamente acabados, con los pavimentos enladrillados, toda la obra desescombrada y con una cornisa de orden dórico que rodeara todas las paredes del claustro a la altura de los arranques de las bóvedas. Asimismo, los oficiales pondrían a su costa los materiales, *a la manera y como estan en el dormitorio nuevo de dicho combento que cahe a la plaza del horno*



Monasterio de Veruela. Planta de la ampliación barroca.



Monasterio nuevo. Planta noble. Interior de la galería sur.

—suponemos que la parte incendiada que coincidiría con la galería orientada al Este—, además de los peones y andamios. Al terminar, dos peritos nombrados por los monjes reconocerían la obra.

La construcción quedaría concluida en dos años, a contar del 24 de junio de 1622. Percibirían 4.250 escudos de Aragón *de a 10 reales*, dos novillos de la vaquería del monasterio, una mula y toda la madera quemada que no se pudiera aprovechar en la obra. Como era habitual, la cantidad estipulada se divide en tres partes o tandas: la primera de 800 escudos al comenzar, otros 800 para la festividad de San Juan Bautista del año siguiente, y 800 más en 1624; a partir de entonces, anualidades de  *cien caizes de trigo, los cincuenta en Bera y los otros cincuenta donde mejor le estubiere al combento, al precio que valiere por el mes de abril*, hasta cumplir la cuantía fijada. No era común que el pago se efectuara en especie, pero si la parte contratante no podía hacer frente en metálico a toda la cantidad y siempre que los maestros de obras aceptaran, ésta se podía hacer en productos.<sup>10</sup> Tras el acto, Gonzalo Cisneros y Jerónimo Baquero, junto con Antón Monente, Jusepe Bonel y Francisco Sanz, vecinos de Vera, y Juan Royo, de Alcalá de Moncayo, se obligaron en un depósito de 86.000 sueldos jaqueses como garantía de la fábrica.<sup>11</sup>

Al mes siguiente, Baquero pacta con el labrador de Ainzón Domingo Candao el traslado con carros y cabalgaduras de todo el yeso preciso desde la aljecera de Vera hasta el monasterio mientras durasen los trabajos, material que los propios maestros de obras le proporcionarían ya picado. Candao recibirá *por cada un cahiz de doce fanegas* tres sueldos y gozará de la exclusividad en esta tarea.<sup>12</sup>

En agosto de 1622 Gonzalo Cisneros fallece por lo que los monjes solicitan a Baquero que admita a otro compañero para proseguir la empresa en las mismas condiciones que el difunto, es decir, a *ganancia y pérdida*. Esa persona debía ser el obrero de villa borjano Domingo de Aroça,<sup>13</sup> un artífice que ya había trabajado en Vera en 1609 levantando una casa para Jerónimo Echarri junto al propio Cisneros<sup>14</sup> y en 1624 estaría a cargo de la edificación de la capilla mayor de la iglesia del convento de agustinos recoletos de su ciudad.<sup>15</sup> En 1652 haría una casa para Valentín y Jerónimo Martínez, asimismo en Borja.<sup>16</sup>

Desconocemos si los oficiales se encargaron de picar el yeso preciso para la obra por sí mismos o subcontrataron dicha tarea a otras personas, al menos hasta mayo de 1623. En este momento, Francisco Pérez y Juan de la Fuente, picadores de yeso de Borja, afirman tener en depósito de Domingo de Aroça y Jerónimo Baquero 1.000 sueldos jaqueses por suministrarles *todo el algez crudo en piedra que fuere necesario [...], dándolo picado y sacado de la pedrera y aljecera que acostumbran picar de Vera, donde le pueden cargar los carros, a 2 sueldos por cahiz, hasta el 24 de junio de 1624*.<sup>17</sup>

Poco después, el 11 de junio, ante la ausencia en el contrato de una cláusula que contemple las mejoras que los oficiales pudieran introducir en el transcurso de la fábrica *para su adorno y provecho*, el abad verolense rubrica un nuevo documento notarial en que se refiere la misma,<sup>18</sup> por el que Aroça y Baquero se comprometen a acometer todas las mejoras que se fueran presentando y a percibir la cantidad en que las tasarán los peritos que evaluarán la edificación.

A partir de entonces los trabajos prosiguieron a buen ritmo, pues a finales de septiembre ya se encontraban en la obra las puertas, las ventanas y sus herrajes. Sin embargo, éstos resultaron no ser del agrado de fray Antonio Ximénez de Rueda, que requirió legalmente a los maestros aduciendo que dicho material no era *de recibir conforme dicha capitulación* y debía reemplazarse por otro más adecuado.<sup>19</sup> Esta aparente situación de control a la que los monjes tenían sometidos a los obreros—por otra parte, totalmente lícita—, unido, quizá, a que éstos eran conscientes de que no actuaban honradamente, llevó a Baquero y Aroça a nombrar como sus procuradores a pleitos a los notarios turiasonenses Gabriel García y Francisco Lamata.<sup>20</sup>

Sus “temores” no eran infundados ya que en diciembre los encontramos envueltos en una nueva controversia: Domingo Candao, a cargo del aprovisionamiento de algez, presenta varias quejas ante los religiosos. Fray Benito Guirles, prior del convento, y fray Francisco Baquero, monje de gran cultura y prestigio en su Orden,<sup>21</sup> actúan como árbitros para dirimir sus diferencias y piden una prórroga para dictar sentencia.<sup>22</sup> No contamos con

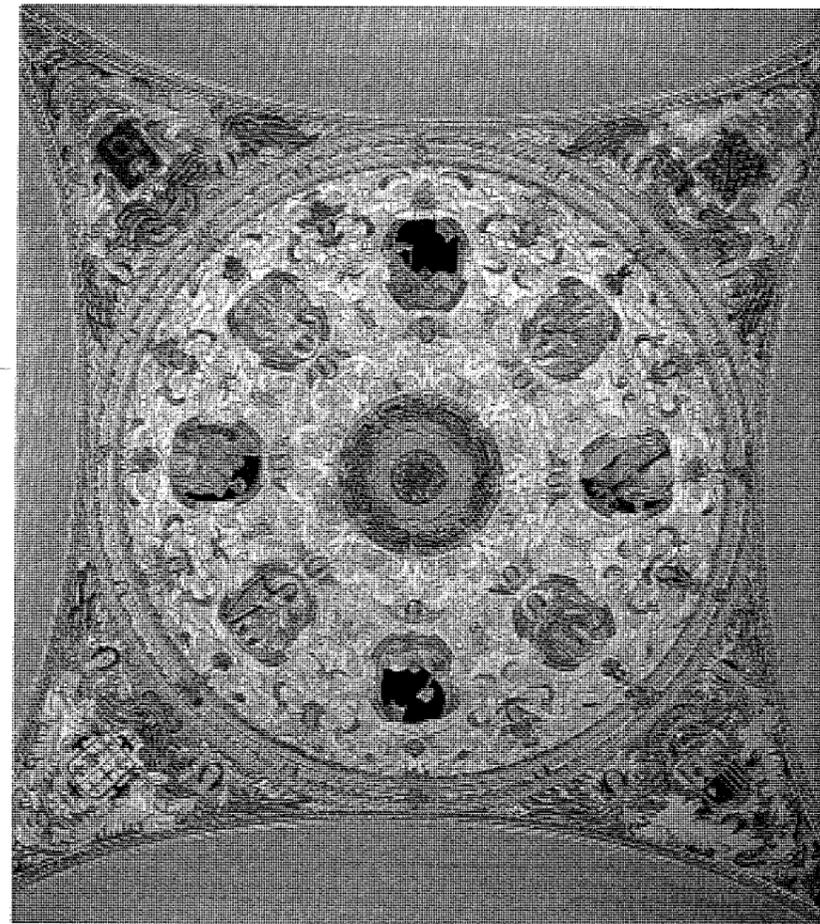
el documento que explica cuáles eran las razones de Candao para reclamar justicia, pero no resulta difícil intuir que los oficiales incumplieron su parte del trato.

Al año siguiente, el 11 de junio, Baquero y Aroça reconocen haber percibido 48.000 sueldos por las tandas de 1622, 1623, y 1624.<sup>23</sup> Por fin, el 25 de enero de 1625, transcurrido ya el plazo para entregar la obra y siendo fray Benito Guirles el nuevo abad del monasterio, Baquero, Aroça y los monjes confían a los maestros de obras Juan González de Apaolaza, de Tudela,<sup>24</sup> y Juan López, de Zaragoza,<sup>25</sup> como peritos la resolución de sus discrepancias por las *mejoras y peoras del cuarto, si quiera dormitorio, que dichos obreros havemos obrado en dicho convento de Veruela*.<sup>26</sup> Los expertos declaran que los religiosos deben pagar a los oficiales 30 libras, *que es la cantidad que balen mas las mejoras que las peoras*. No obstante, los veedores suscriben un segundo documento en el que reflejan una serie de *advertencias* que los obreros tenían que llevar a cabo para la seguridad de la fábrica, tales como revisar un arco y varios maderos que ya habían hecho *un gran sentimiento*.<sup>27</sup>

Seguidamente Domingo de Aroça y Jerónimo Baquero otorgan haber recibido de manos de los monjes 64.120 sueldos por los plazos de 1622, 1623, 1624 y parte del de 1625 por la obra que ya han concluido en el monasterio.<sup>28</sup>

Cuatro años más tarde, el 26 de junio de 1629, casi un mes después de que Jerónimo Baquero fuera contratado por los frailes mercedarios de Tarazona para construir su nueva iglesia conventual,<sup>29</sup> los monjes de Veruela, encabezados por su abad fray Martín Álvaro (1629-1632), le confían la prosecución de la fábrica del monasterio nuevo.<sup>30</sup> Esta vez la tarea debía continuar *todo el cuarto que se quemo con la parte del claustro que tiene el dicho cuarto arrimado y mas el un ramo de la escalera con toda la media naranja y claustro y contraclaustro*; esto es, unir la crujía Este con la Sur y levantar parte de la escalera y la cúpula.

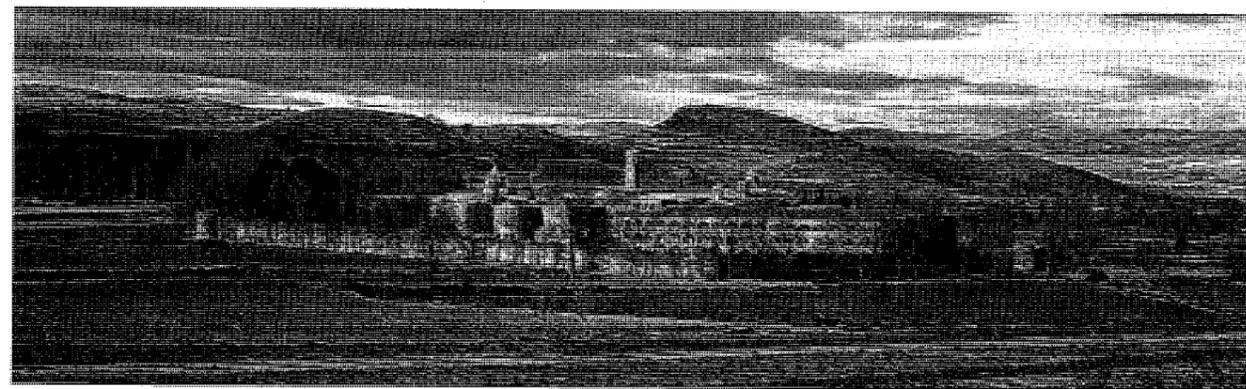
Baquero dividiría esta panda en diecisiete celdas, diez en el piso bajo y siete en el alto, si bien en la última, la que está orientada hacia el Norte, dis-



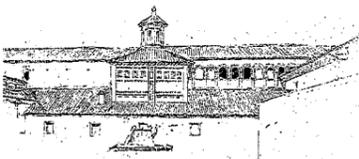
Monasterio nuevo. Cúpula de la escalera barroca.

pondría una escalera *cuadrada*. Por tanto, quedarán un total de quince alcobas por lado, dos escritorios —uno en la planta de arriba y otro abajo— ambos junto a la escalera, así como escalerillas en las habitaciones altas *para subir al mirador*, uniformando su aspecto con la parte ya realizada. Igualmente, en este momento debía romper las dos paredes, *la que cae a la escalera y la otra que cae al claustro de piedra*, para comunicar los dos edificios. El acceso se proyectó por el antiguo locutorio, que creemos se corresponde con la dependencia que la documentación identifica como *cerería vieja*. Tras perder su función, la bóveda de cañón de esta oficina se decoraría con un busto masculino y roleos vegetales pintados en grisalla.

La cúpula de la escalera contaría con linterna y se ejecutaría en ladrillo visto al exterior. Sin embargo, por el interior se dotaría de una cornisa de orden dórico similar a la que avanza por las galerías del claustro. El centro, donde nace la linterna, sería circundado por otra cornisa más pequeña y, dentro de ella, otra correría por encima de sus vanos. Éstos se tapiarían con alabastro o con vidrio. La media naranja se decoraría con ocho fajas de un



Monasterio de Veruela. Vista general con el monasterio nuevo en primer término.



El exterior de la cúpula barroca de la escalera según Valeriano Bécquer, Expedición de Veruela, 1863.

*palmo de anchas que resaltarán un dedo, las cuales morirán en los ocho ochabos de la lanterna. Asimismo, el oficial construirá el ramal de escalera hasta el recibidor que ya está hecho, donde se abrió la puerta al sobreclaustro alto que se comunica con el salón, esto es, con el dormitorio común ya en desuso. Las instrucciones señalan que la escalera debía ser muy buena y apacible, y tan ancha como todo el contraclaustro, levantada en madera, ladrillo y algez.*

La obra comenzaría en marzo de 1630 y debía ultimarse para el 24 de junio de 1637. Este amplio lapso de tiempo apoya la hipótesis de que la parte del inmueble concertada en 1622 estaría muy avanzada pues, como hemos visto, fue rematada en apenas tres años.

La intervención se presupuestó en 3.500 escudos, el *quarto del carrascal de Vera que valga hasta cien escudos, dos bueyes de los mejores, domados o por domar, todos los panes que se cogieren en Alcalá en agosto, trigo, centeno, cebada, avena, judías blancas, diez corderos y el dinero que saquen los monjes del arrendamiento del cáñamo. Mientras durasen los trabajos, los maestros tomarían del monasterio vino, queso, aceite y una libra de carne cada día para todos los peones, y para su familia carne de varato, como es oveja, cabra o cabron o baca y alguna poca de cecina, así como cuatro quintales de hierro, cal para los cimientos, y la leña necesaria para quemar el algez en los montes alrededor de la casa. Sin embargo, correría por su cuenta el yeso, la madera de pino, todas las herramientas, el pago del carpintero que realizara las tijeras de las armaduras, los andamios y la mano de obra.*

La minuciosidad que caracteriza este contrato, unido a los múltiples consejos y advertencias que se hacen al maestro de obras, evidencian que fue redactado por un tracista con grandes conocimientos del arte de la albañilería y, por supuesto, en el de la arquitectura. Es probable que su autor fuera un cisterciense, pues durante los siglos del Barroco fue muy habitual que cada orden contara con sus propios arquitectos,<sup>31</sup> sobre todo si era necesario dotar al nuevo edificio de una serie de peculiaridades que lo adecuaban a las normas particulares de cada religión, cuestión bien estudiada para la Orden del Carmelo descalzo.<sup>32</sup>

Con todo, el lenguaje arquitectónico que debía plasmarse en el *monasterio nuevo* de Veruela era el clasicista o contrarreformista. Éste se caracteriza por una simplicidad estructural que permite crear espacios funcionales de gran sobriedad en su ornato, como lo demuestra la decoración descrita de la media naranja de la escalera, la austera cornisa de orden toscano —no dórico como recoge el contrato— que recorre las galerías del nuevo claustro, o las bóvedas de cañón con lunetos que cubren la mayoría de los tramos de las crujías, solución que resulta de combinar la bóveda de cañón con la de arista, empleada para absorber las estructuras de iluminación.

Este nuevo vocabulario arquitectónico tuvo como punto de partida en nuestro país la edificación del monasterio de San Lorenzo de El Escorial.<sup>33</sup> El Clasicismo se desarrollaría en primer lugar en Castilla<sup>34</sup> y no llegará a tierras aragonesas hasta la década de 1590 con la instalación de las órdenes religiosas de la Contrarreforma, especialmente los carmelitas descalzos, los franciscanos mínimos y los capuchinos.<sup>35</sup>

En la diócesis de Tarazona, a la que pertenece el monasterio cisterciense de Veruela, existen varios monumentos religiosos levantados en fecha anterior conforme a los principios de la arquitectura clasicista: el convento de San José de carmelitas descalzos de Tudela (Navarra), construido entre 1600 y 1603 por Juan González,<sup>36</sup> el mismo artífice que evaluó la fábrica de la primera galería verolense junto con el zaragozano Juan López; el cenobio de Santa Ana de carmelitas descalzas de Tarazona, edificado igualmente por Juan González entre 1601 y 1603;<sup>37</sup> y el convento del Santo Sepulcro de Calatayud, comenzado en 1605 —según indica Vicente de la Fuente— y a cargo del arquitecto Gaspar de Villaverde al menos desde 1610.<sup>38</sup>

Además, resulta interesante resaltar que, como ya hemos advertido, Jerónimo Baquero erigió la iglesia conventual de los mercedarios de Tarazona entre 1629 y 1639, año de su muerte,<sup>39</sup> y el trasagrario del templo franciscano de la misma ciudad junto con Juan Ranzón entre 1630 y 1632,<sup>40</sup> aplicando en ambas idéntico lenguaje de raigambre clasicista. Parece, pues, que Jerónimo Baquero, de quien ignoramos su origen y formación,<sup>41</sup> era la persona idónea para materializar las ideas contrarreformistas que los monjes de Veruela quisieron trasladar a su nuevo dormitorio.

Creemos que Baquero no respetó los plazos y, por tanto, no entregó los trabajos en 1637. Falleció en 1639 y para entonces ya había acogido en la obra a su yerno Juan Ranzón, que hubo de responsabilizarse de la empresa, como ya le sucediera en la iglesia del convento de la Merced de Tarazona.<sup>42</sup> En efecto, cuando poco antes de morir Ranzón otorgó testamento, dispuso que *todo lo que sobrare de la fábrica que tengo emprehendida en el monasterio de Nuestra Señora de Beruela despues que se haia cumplido con la obligacion que yo tengo de darla acabada* fuera recibido por Gracia Baquero, su esposa, y heredera universal de sus bienes.<sup>43</sup> Parece, pues, que ni siquiera Ranzón pudo cumplir con el compromiso.

Esta hipótesis es coherente con lo que años después expresaría el historiador benedictino fray Gregorio Argai, a quien el obispo Diego Escolano (1660-1664) había encargado la elaboración de la historia de la diócesis que se publicaría en 1675.<sup>44</sup> Al tratar del dormitorio monástico, señala que *la habitación que antiguamente servia para dormir todo el convento junto, como lo dispone San Benito, es hermosa; aunque ya sirve de pieza de escusa, porque tiene Dormitorios altos, y bajos, que son grandes, y hermosos, con celdas muy acomodadas, y alegres, como es razon las tengan Monges; pues han de ser, y son esfera, y circunferencia para cada uno. Tras una breve disertación, expresa que no tiene mas de dos lienços altos, y bajos, y si se acaban, y ponen en esquadria, conforme la planta que tienen hecha, y los acavan, como los fabrica el Maestro Don Fray Jorge de Oro, con raçon se llamarán de Oro los Dormitorios.*<sup>45</sup> Argai escribió durante el abadiado de fray Jorge de Oro (1660-1664) y para entonces sólo se habían construido dos lienços —las crujías del Este y Sur—, a punto de concluirse. En este sentido, fray Rafael Bona indica que el abad Oro *de el dormitorio viejo hizo enfermeria, hizo la escala mayor...<sup>46</sup> saco la caniceria [sic] de el dormitorio y en la vieja fabrico la primera celda de el.*<sup>47</sup>



Monasterio de Veruela. Corredor de acceso al *monasterio nuevo*.

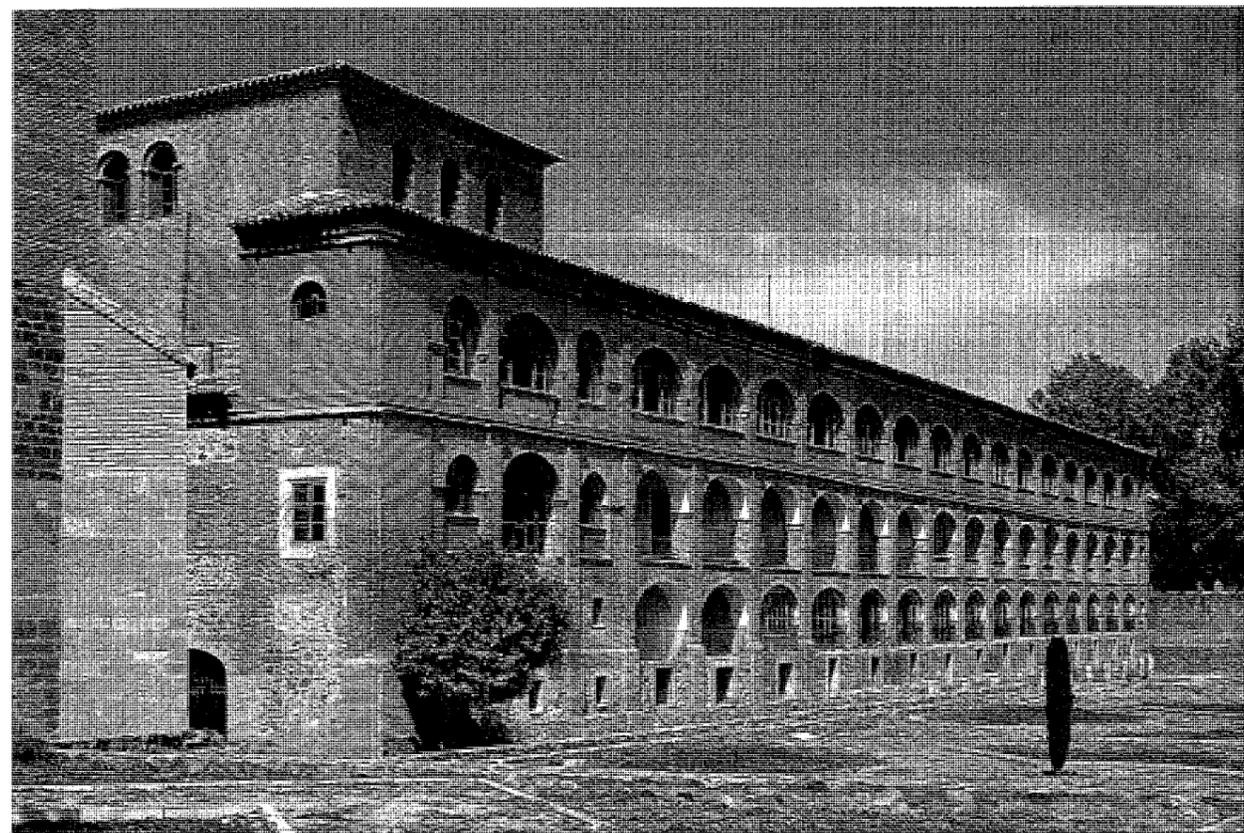
Durante el mandato de fray Bernardo López (1664-1668) se *concluyó la media naranja*.<sup>48</sup> Como ya hemos señalado, Jerónimo Baquero debía voltear la cúpula que corona el arranque de la monumental escalera dispuesta en la entrada del *monasterio nuevo*, decorándola según los sobrios presupuestos del lenguaje clasicista, pero no podemos asegurar que llegara a hacerla. Sin embargo, para 1665 la fastuosidad y suntuosidad del Barroco ya había irrumpido en la arquitectura aragonesa<sup>49</sup> y el intradós de la media naranja se adornó con labores de yesería acordes con la nueva moda.

Una eclosión de angelotes, querubines, mascarones, motivos vegetales y cartelas rodean ocho tondos ovalados en cuyo interior se alternan cuatro ángeles músicos con otros tantos monjes, dos benedictinos y dos cistercienses, todos de cuerpo entero. Los religiosos benedictinos pueden identificarse con San Benito, anciano barbado, autor de la regla que rige su religión, y San Roberto de Molesme, impulsor de la nueva Orden. Los cistercienses son San Bernardo de Claraval, que sostiene los instrumentos de la Pasión de Cristo, reformador de su Orden, y Esteban Harding, segundo abad del Císter. El ornato de la cúpula se convierte así en una exaltación de este instituto religioso que incorpora en las pechinas los escudos del monasterio de Veruela, el Císter, don Pedro de Atarés –legendario fundador de la casa–, y las órdenes militares filiales del Císter.<sup>50</sup> En la linterna, ocho estúpidos antropomorfos ponen colofón a este abigarrado programa. La policromía actual, aplicada en 1988-1989, desvirtúa su aspecto original y le resta elegancia.

La cúpula verolense guarda una estrecha relación con otras tres, decoradas asimismo con yeserías y ubicadas también en la provincia de Zaragoza. La primera, parcialmente desaparecida pero que conocemos gracias a una fotografía de 1971,<sup>51</sup> cubre –o cubría– la capilla de Santa Bárbara de la iglesia del monasterio de Rueda. Fue construida bajo el mandato del abad fray Benito Capilla (1712-1716);<sup>52</sup> aquí los tondos albergan igualmente a ángeles músicos, mientras que en las pechinas parecen representarse a los evangelistas. Semejantes son también las yeserías que adornan la capilla de San Bernardo del mismo templo, edificada por el abad Redorad entre 1652 y 1657; como sucede en Veruela, cuatro escudos ocupan las pechinas, en este caso el de Rueda y el de la Congregación Cisterciense de Aragón, ambos por duplicado.<sup>53</sup>

La última cubre la capilla de Nuestra Señora del Pópulo de la iglesia de San Pablo de Zaragoza y la ejecutó a partir de 1671 el arquitecto José Felipe Busiñac y Borbón.<sup>54</sup> En esta ocasión, las figuras representadas en los ocho tondos son las siete virtudes más la moral humana. En las pechinas distinguimos a San Pedro, San Pablo y dos obispos identificados con San Blas y San Gregorio Ostiense.<sup>55</sup>

Para concluir con el análisis de esta gran dependencia, interesa reseñar que, según fray Rafael Bona, el abad fray Orencio Borruel (1668-1672) *levanta las paredes de el dormitorio nuevo al norte*.<sup>56</sup> Bajo el mandato de fray Francisco Confredi (1672-1676) *se hicieron las bobedillas de el dormitorio de mediodía*,<sup>57</sup> mientras que fray Martín de Vera (1676-1680) *concluyó el dormitorio alto y vajo de el norte con sus celdas*.<sup>58</sup>



*Monasterio nuevo*. Panda meridional desde los jardines.

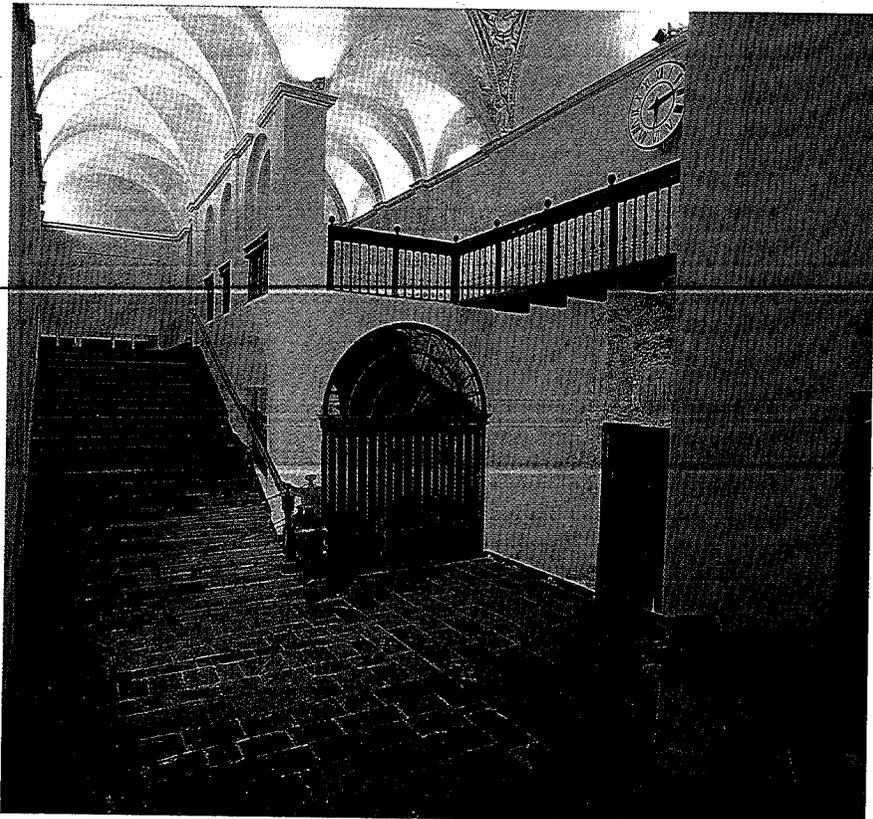
Al parecer, las obras se dilataron hasta el siglo XVIII, pues el abad fray Tomás González (1716-1721), asimismo Vicario General de la Congregación Cisterciense aragonesa, continuó *los arcos y valcones asta la segunda celda inclusive de el mediodía*.<sup>59</sup> Fray Anselmo Lapeña (1721-1724) *prosiguió los arcos y balcones de el dormitorio de el mediodía asta el angulo que vuelbe al oriente, ayudaron todos los monges para esta fabrica porque los que vivian arriba costearon todo el ventanaje y balcones, y 19 sacerdotes que vivian en el dormitorio vajo contribuyendo con 3 doblones cada uno para ventanas, rejas y valcones de dicho dormitorio*.<sup>60</sup> El manuscrito de fray Rafael Bona concluye en 1738 y no contamos con otra fuente que la continúe. Sólo Blanco Trías, sin desvelar sus fuentes, señala que fray Miguel Bonel (1757-1761) colocó las ocho vidrieras de la cúpula de la escalera.<sup>61</sup>

Estas últimas noticias evidencian que las amplias balconadas que definen la apariencia exterior del *monasterio nuevo* se edificaron, en buena medida, durante el primer tercio del siglo XVIII. El análisis del monumento corrobora esta interpretación, dado que al nivel del suelo, tras las balconadas, el edificio descansa en un poderoso basamento de piedra formado por cinco o seis hiladas de sillares –en su mayoría reutilizados y, por tanto, de probable origen medieval– sobre el que carga un muro de ladrillo, salvo en

el lado Norte, en que dicho muro es de tapial. Esta estructura debió construirse originalmente como pared exterior del edificio, cuando todavía carecía de balcones, quedando más tarde oculto. Además, este hecho explica la irregularidad que se advierte en la panda meridional, en el punto de unión con el dormitorio medieval: allí el muro primitivo del *monasterio nuevo* enrasa de forma perfecta con esta dependencia, mientras que la balconada dieciochesca –la actual fachada– se prolonga por delante generando un encuentro poco consistente desde un punto de vista constructivo.

Este grandioso edificio, concebido como un segundo cenobio adosado al medieval, sigue muy de cerca la concepción estética, tanto interior –ya descrita– como exterior –la ya expresada sucesión de balcones creados mediante galerías abiertas de arcos de medio punto–, de las celdas del monasterio de Piedra,<sup>62</sup> iniciadas a finales del siglo XVI.<sup>63</sup> La escalera construida en Veruela, de tipo imperial, permite asimismo vincular la ampliación barroca de esta casa a la acometida con algunas décadas de antelación en Piedra, pues allí también se optó por incluir una escalera de esta tipología. Sin embargo, en el monasterio de Rueda se prefirió una escalera claustral.

La primera escalera imperial levantada en nuestro país fue proyectada por Alonso de Covarrubias hacia 1550 para el Alcázar de Toledo.<sup>64</sup> La planta de este ejemplar tras la ascensión del primer tramo de escalones, es idéntica a la que se dispuso un siglo después en el acceso del *monasterio nuevo* de



Monasterio nuevo. Escalera barroca. Vista general.

Veruela. Del mismo modo, la escalera del monasterio de Piedra que da paso tanto a la ampliación barroca como a la planta superior de la fábrica medieval es del siglo XVII. Dicha escalera se acomodó en el interior del dormitorio que comenzó don Hernando de Aragón durante su estancia en el cenobio<sup>65</sup> (1522-1535); por esta razón, los seis tramos de esta magnífica dependencia se cubren con bóvedas de crucería estrellada y no mediante bóvedas de cañón o arista presididas por una cúpula de media naranja con linterna revestida de yeserías barrocas, como sucede en Veruela y Rueda.

De igual forma, pese a ser casi coetánea de la nuestra, la fábrica erigida en Rueda para idéntico propósito consta de un único edificio de tres naves, de las que la central actúa como pasillo para acceder a las alcobas.<sup>66</sup> Dicha propuesta no tuvo éxito en Veruela debido, sin duda, a que sus reducidas dimensiones no satisfacían la amplia demanda del monasterio moncaíno.

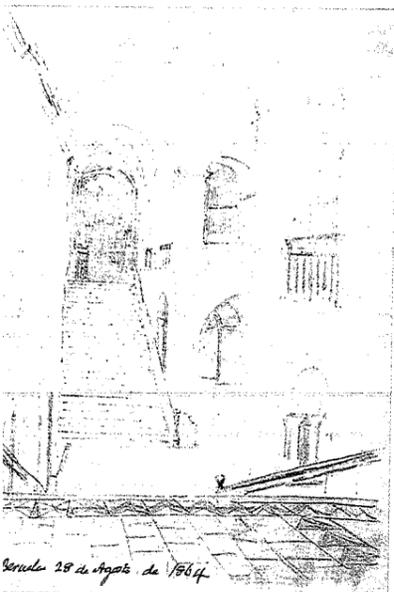
#### LA SACRISTÍA

Ya en la Edad Media era común que muchos templos, entre ellos los del Cister, poseyeran sacristías, pero éstas solían ser de exiguas proporciones, en relación con la modestia de los ornamentos y jocalías que atesoraban. Con el Renacimiento el ajuar litúrgico creció en cantidad y calidad, requiriéndose estancias de mayores dimensiones para albergarlo; grandes catedrales hispanas como las de Sevilla, Jaén o Sigüenza vieron alzarse por entonces sus monumentales sacristías.<sup>67</sup> En un ámbito geográfico más próximo al nuestro, puede invocarse el ejemplo de la nueva sacristía de la catedral de Pamplona, que el obispo Antonio Zapata y Mendoza sufragó entre 1597 y 1599, si bien su estado actual obedece a la reforma desarrollada entre 1760 y 1762.<sup>68</sup>

Los monasterios cistercienses navarros de Fitero y La Oliva construyeron asimismo en el Quinientos importantes piezas para atesorar el ajuar de sus templos. En el abadiado de fray Martín Egúés II (1540-1580) se comenzó la sacristía de Fitero, finalizándose los trabajos bajo el mandato de fray Luis Álvarez de Solís entre 1582 y 1585; no obstante, esta dependencia fue sustituida en el siglo XVIII por la que ha llegado a nuestros días. Por el contrario, la que todavía podemos contemplar en La Oliva es la misma que edificó el arquitecto montañés Juan González de Sisniega, concluida en 1606.<sup>69</sup>

De igual forma, en el cenobio cisterciense de Santa María de Huerta (Soria), durante el gobierno de fray Mateo de la Nava (1599-1602) se demolió la primitiva sala capitular y el dormitorio de los monjes para acomodar la nueva sacristía.<sup>70</sup> Se trata de una amplia estancia de dos tramos cubiertos por bóveda de cañón con lunetos decorada mediante yeserías de tradición serliana. En los siglos del Barroco, templos como la colegial de Tudela levantaron interesantes ejemplos de esta tipología arquitectónica.<sup>71</sup>

El monasterio de Veruela contó hasta el siglo XVI con una sacristía y un *armarium* o depósito de libros de reducidas dimensiones, situados entre la iglesia y la sala capitular, espacio que, si bien transformado, coincide con el vestíbulo de la sacristía actual. A mediados de dicha centuria el abad

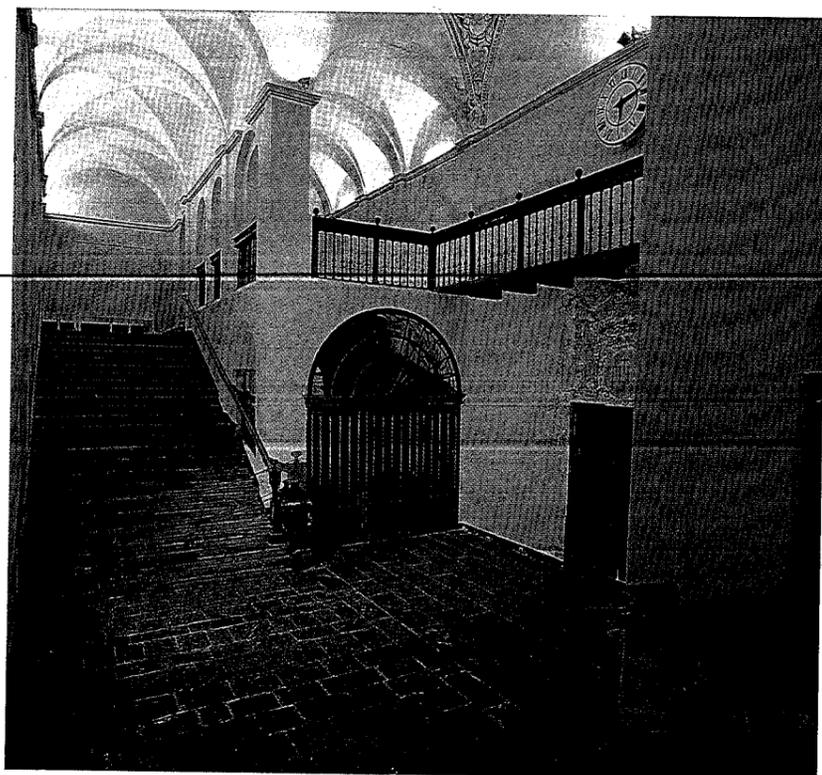


La escalera barroca según Valeriano Bécquer, *Spanish Sketches*, 1864.

el lado Norte, en que dicho muro es de tapial. Esta estructura debió construirse originalmente como pared exterior del edificio, cuando todavía carecía de balcones, quedando más tarde oculto. Además, este hecho explica la irregularidad que se advierte en la panda meridional, en el punto de unión con el dormitorio medieval: allí el muro primitivo del *monasterio nuevo* enrasa de forma perfecta con esta dependencia, mientras que la balconada dieciochesca —la actual fachada— se prolonga por delante generando un encuentro poco consistente desde un punto de vista constructivo.

Este grandioso edificio, concebido como un segundo cenobio adosado al medieval, sigue muy de cerca la concepción estética, tanto interior —ya descrita— como exterior —la ya expresada sucesión de balcones creados mediante galerías abiertas de arcos de medio punto—, de las celdas del monasterio de Piedra,<sup>62</sup> iniciadas a finales del siglo XVI.<sup>63</sup> La escalera construida en Veruela, de tipo imperial, permite asimismo vincular la ampliación barroca de esta casa a la acometida con algunas décadas de antelación en Piedra, pues allí también se optó por incluir una escalera de esta tipología. Sin embargo, en el monasterio de Rueda se prefirió una escalera claustral.

La primera escalera imperial levantada en nuestro país fue proyectada por Alonso de Covarrubias hacia 1550 para el Alcázar de Toledo.<sup>64</sup> La planta de este ejemplar tras la ascensión del primer tramo de escalones, es idéntica a la que se dispuso un siglo después en el acceso del *monasterio nuevo* de



Monasterio nuevo. Escalera barroca. Vista general.

Veruela. Del mismo modo, la escalera del monasterio de Piedra que da paso tanto a la ampliación barroca como a la planta superior de la fábrica medieval es del siglo XVII. Dicha escalera se acomodó en el interior del dormitorio que comenzó don Hernando de Aragón durante su estancia en el cenobio<sup>65</sup> (1522-1535); por esta razón, los seis tramos de esta magnífica dependencia se cubren con bóvedas de crucería estrellada y no mediante bóvedas de cañón o arista presididas por una cúpula de media naranja con linterna revestida de yeserías barrocas, como sucede en Veruela y Rueda.

De igual forma, pese a ser casi coetánea de la nuestra, la fábrica erigida en Rueda para idéntico propósito consta de un único edificio de tres naves, de las que la central actúa como pasillo para acceder a las alcobas.<sup>66</sup> Dicha propuesta no tuvo éxito en Veruela debido, sin duda, a que sus reducidas dimensiones no satisfacían la amplia demanda del monasterio moncaíno.

#### LA SACRISTÍA

Ya en la Edad Media era común que muchos templos, entre ellos los del Císter, poseyeran sacristías, pero éstas solían ser de exiguas proporciones, en relación con la modestia de los ornamentos y jocalías que atesoraban. Con el Renacimiento el ajuar litúrgico creció en cantidad y calidad, requiriéndose estancias de mayores dimensiones para albergarlo; grandes catedrales hispanas como las de Sevilla, Jaén o Sigüenza vieron alzarse por entonces sus monumentales sacristías.<sup>67</sup> En un ámbito geográfico más próximo al nuestro, puede invocarse el ejemplo de la nueva sacristía de la catedral de Pamplona, que el obispo Antonio Zapata y Mendoza sufragó entre 1597 y 1599, si bien su estado actual obedece a la reforma desarrollada entre 1760 y 1762.<sup>68</sup>

Los monasterios cistercienses navarros de Fitero y La Oliva construyeron asimismo en el Quinientos importantes piezas para atesorar el ajuar de sus templos. En el abadiado de fray Martín Egüés II (1540-1580) se comenzó la sacristía de Fitero, finalizándose los trabajos bajo el mandato de fray Luis Álvarez de Solís entre 1582 y 1585; no obstante, esta dependencia fue sustituida en el siglo XVIII por la que ha llegado a nuestros días. Por el contrario, la que todavía podemos contemplar en La Oliva es la misma que edificó el arquitecto montañés Juan González de Sisniega, concluida en 1606.<sup>69</sup>

De igual forma, en el cenobio cisterciense de Santa María de Huerta (Soria), durante el gobierno de fray Mateo de la Nava (1599-1602) se demolió la primitiva sala capitular y el dormitorio de los monjes para acomodar la nueva sacristía.<sup>70</sup> Se trata de una amplia estancia de dos tramos cubiertos por bóveda de cañón con lunetos decorada mediante yeserías de tradición serliana. En los siglos del Barroco, templos como la colegial de Tudela levantaron interesantes ejemplos de esta tipología arquitectónica.<sup>71</sup>

El monasterio de Veruela contó hasta el siglo XVI con una sacristía y un *armarium* o depósito de libros de reducidas dimensiones, situados entre la iglesia y la sala capitular, espacio que, si bien transformado, coincide con el vestíbulo de la sacristía actual. A mediados de dicha centuria el abad



Monasterio de Veruela. Sacristía. Detalle del sistema de abovedamiento.

fray Lope Marco (1539-1560) levantó una biblioteca sobre el refectorio con lo que el antiguo *armarium* perdió su función y, además, mandó derribar la escalera de maitines para disponer unas grandes cajoneras en el brazo Sur del crucero que guardaran los ornamentos litúrgicos del monasterio.<sup>72</sup>

La gran sala que ha llegado a nosotros data del último tercio del siglo XVII y está estrechamente asociada a la erección de la panda Norte del *monasterio nuevo*. Hubo que esperar hasta el segundo mandato de fray Bernardo López (1664-1668) para que se iniciara su construcción, levantándose *hasta el texado*.<sup>73</sup> Fray Orencio Borrueal (1668-1672) la *concluyó y blanqueó... y adornó de cuadros*.<sup>74</sup> Fray Francisco Confredi (1672-1676) encargó *los cajones y tableros grandes de la sacristía y los quadros grandes con sus marcos*.<sup>75</sup> Fray Martín de Vera (1676-1680) *compro los espejos que estan en las dos pilastras de la sacristía; se hicieron... las puertas de la sacristía*, así como *en su tiempo hicieron los monjes devotos los retablos de la misma*.<sup>76</sup> Por fin, fray Antonio Duárrez (1680-1684) mandó erigir su magnífica portada.<sup>77</sup>

Es una estancia de estructura y proporciones similares a las del monasterio de Santa María de Huerta pero su disposición, perpendicular a la galería del capítulo, apenas interfiere con las oficinas medievales de este sector.

Consta de dos tramos cubiertos por bóveda de cañón con lunetos y a ella se accede desde el claustro por la puerta del antiguo *armarium*, transformado en antesacristía.

Articulan sus muros seis pilastras de orden gigante y capitel corintio que se doblan en las esquinas sobre las que se despliega un monumental entablamento que recorre toda la sala. Todo aparece profusamente decorado mediante labores de yeso policromado en tonos rojos, marrones, verdes, azules y negros. La portada de la antesacristía presenta hacia el interior de la dependencia una disposición abocinada y luce distintos motivos en cada anillo: querubines que se entrelazan con roleos vegetales, serafines rodeados por lo que parecen ser hojas de palma, acantos y, por último, rameados con flores y angelotes bordeados por una moldura ondulada. En la zona inferior, dos casetones policromados imitando mármoles dan paso a una pilastra ornada con hojas y racimos de vid, otra con grandes hojas de acanto y la frontal, adornada con ensartos de hojas y frutas. Justo enfrente, decorada con un exorno semejante, asimismo en yeso, se dispone una gran hornacina presidida por una cartela con la imagen del Niño Jesús desempeñando trabajos de carpintería.

El frente de las pilastras del orden principal se decora con formas geométricas enlazadas de tradición serliana. El entablamento incluye un friso con querubines y rosetas que se entrelazan nuevamente con rameado; de él emergen unos angelotes que «escalán» graciosamente por la cornisa. La bóveda y los lunetos presentan una exuberante decoración vegetal pintada. En el centro de cada tramo hay un tondo oval que alberga el escudo del monasterio en un caso y la leyenda *AVE MA/RIA* en el otro. Los arcos fajones muestran rosetas separadas por líneas serpenteantes.

Entre la ornamentación del friso, al nivel de la pilastra central del lado Norte, se distingue una cartela en la que puede leerse *fr. Jai./ me. fe*. Creemos que esta inscripción significa que un monje llamado fray Jaime llevó a cabo este rico exorno, pero no hemos localizado entre los religiosos de Veruela de los años sesenta al ochenta a ninguno con ese nombre. No obstante, en el documento de 1676 aparecido en el remate de la torre mayor del monasterio que publicó López Landa, en el que se relacionan todos los monjes que habitaban el cenobio en ese momento, se incluye a un tal *Fr. Jayme Lledon, zullo, Boticario, natural de Zaragoza*,<sup>78</sup> que dudamos sea nuestro hombre.

El acceso principal a la sacristía se sitúa en el brazo Sur del crucero de la iglesia. Allí se erigió una monumental portada, asimismo abocinada, en la que se despliega un espectacular y abigarrado exorno en yeso policromo en medio y altorrelieve. Sinuosos acantos y leones rampantes flanquean en la zona inferior dos figuras alegóricas que representan a dos de las cuatro virtudes cardinales: a la izquierda la Justicia, con la mano siniestra mutilada, sostiene con la diestra restos de la balanza; a la derecha, la Templanza portaba en origen una espada todavía envainada.<sup>79</sup>

Sobre el arco, una turba de niños atlantes, ángeles músicos, guirnaldas de frutas, cabecitas infantiles y femeninas, y angelotes rodean a una minúscula

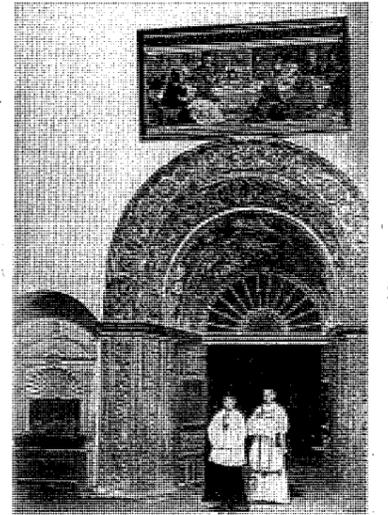
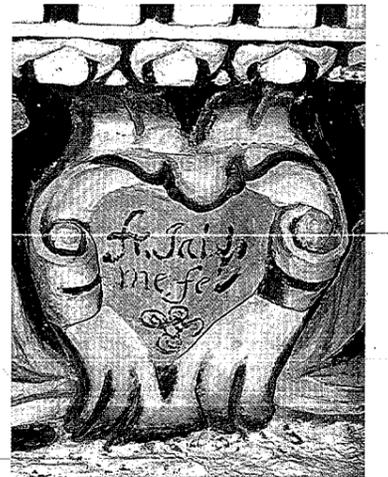
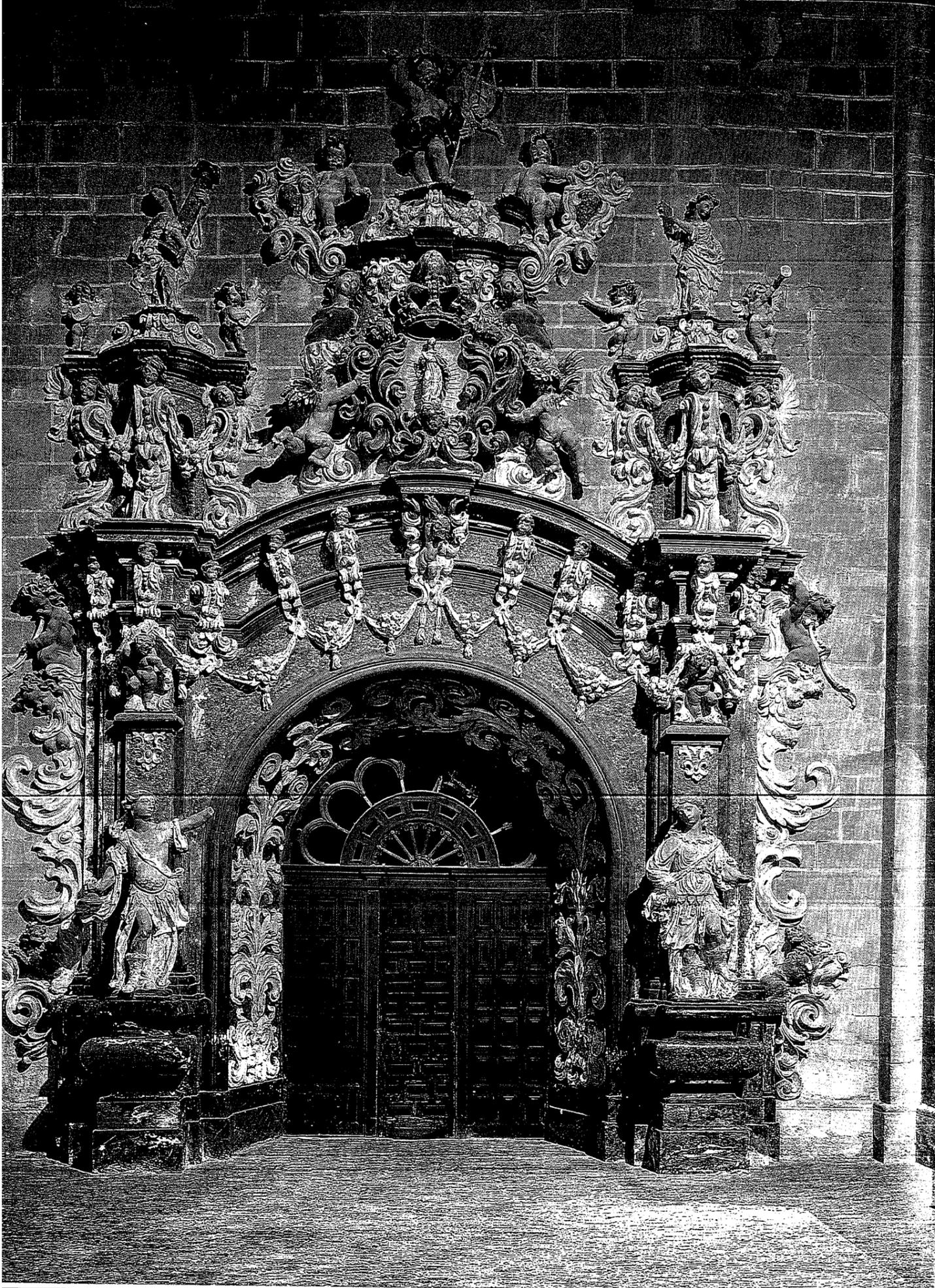


Imagen retrospectiva de la portada de la antesacristía publicada en el *Album* de 1887.



Monasterio de Veruela. Sacristía. Capitel del orden principal con inscripción.

n.º 153-156



Monasterio de Veruela. Portada del acceso a la sacristía desde el brazo meridional del crucero.

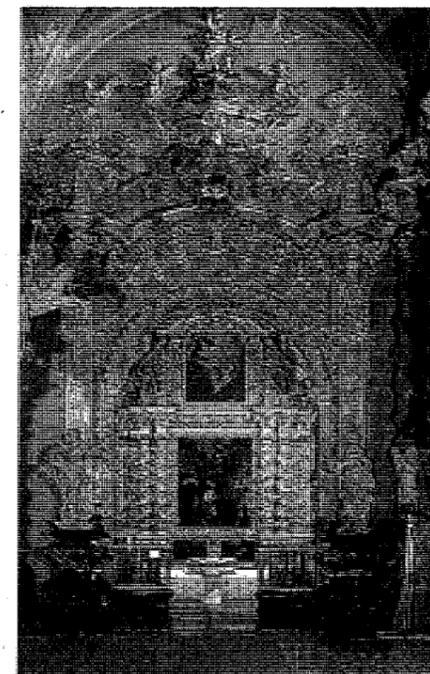
imagen de la Inmaculada Concepción ubicada bajo una gran corona. La inclusión de la Purísima podría obedecer al triunfo de este misterio a partir de la bula *Sollicitudo omnium ecclesiarum*, promulgada por Alejandro VII el 8 de diciembre de 1661, tras la que comienzan a celebrarse sistemáticamente grandes fiestas en su honor en toda España, si bien en Tarazona ya se venía festejando desde 1650 con una procesión.<sup>80</sup>

A ambos lados de la Virgen y en una escala mucho menor, distinguimos a las otras dos virtudes cardinales: la Fortaleza sujetando una columna de capitel jónico, a la izquierda, y la Prudencia con lo que asemeja un libro o quizá un espejo entre sus manos<sup>81</sup>, a la diestra. Culminando el conjunto sobre un sinuoso frontón curvo partido, Cristo resucitado, cubierto con un manto rojo en movimiento, porta una cruz estandarte, símbolo de su victoria sobre la muerte.<sup>82</sup> Esta representación sigue muy de cerca el grabado de la *Resurrección de Cristo* realizado por Cornelis Cort sobre composición de Giulio Clovio,<sup>83</sup> estampa muy utilizada por los pintores españoles durante el siglo XVII.<sup>84</sup> Sin embargo, en Veruela Jesús se nos muestra como un niño en la línea de los que pintaba Bartolomé Esteban Murillo. Gracias a este tratamiento, el andaluz conseguía dotar de mayor sentimiento a las imágenes sagradas tornándolas más conmovedoras, clave de su éxito en la Sevilla de la segunda mitad del Seiscentos.<sup>85</sup>

En cuanto a la policromía, resalta el negro usado en los perfiles de los elementos arquitectónicos, la imitación de mármoles en tonos terrosos en las zonas planas de los mismos, los ocres, verdes y marrones empleados en los paños de pureza que cubren a algunos angelotes, el azul reservado al manto de la Virgen, el rojo en el que envuelve a Jesucristo, y el blanco que se destina a la mayoría de los motivos decorativos, así como a las túnicas de las virtudes y de María. La portada de la sacristía plasma, en definitiva, el triunfo y exaltación del misterio de la Inmaculada Concepción presidido por Cristo Niño resucitado, todo rodeado por un abigarrado exorno en el que destacan las cuatro virtudes cardinales, principal fundamento moral de la conducta humana.

La estructura arquitectónica de esta portada coincide con la de la capilla de San Juan Bautista de la colegiata de Santa María de Calatayud, costeada por María Ángela de Sesé antes de su fallecimiento en 1691.<sup>86</sup> Sin embargo, las proporciones de la verolense son menos esbeltas y elegantes que las de la bilbilitana debido, sin duda, a su diferente finalidad. De igual modo, es preciso destacar que su iconografía es muy similar —en ambas se representan virtudes, aunque en Calatayud no todas son las cardinales, ya que incluye la Fe por la Templanza, y la Esperanza, que se apoya en una enorme ancla, en lugar de la Justicia—, incluso en algunos casos idéntica —como la figura de Cristo Niño crucificado o la alegoría de la Fortaleza—. La imagen de la Inmaculada Concepción es substituida en Calatayud por el escudo de la familia Sesé.

No obstante, la portada de la colegiata presenta una policromía muy reducida, prácticamente en blanco y con algunos detalles en oro y rosa, en contraste con el variado colorido aplicado a la verolense, que le concede



Calatayud (Zaragoza). Colegiata de Santa María la Mayor. Portada de la capilla de San Juan Bautista.

una mayor claridad compositiva y vistosidad. A esto podemos unir que en Veruela advertimos un menor abigarramiento decorativo, dando la sensación de que estamos frente a una interpretación reducida de la bilbilitana. Cabe concluir, pues, que ambas fueron realizadas con probabilidad por el mismo artífice.

Como otros muchos monumentos, el monasterio de Veruela no detuvo su reloj arquitectónico en el austero rigor de los siglos medievales. La necesidad de adecuar su fábrica a la dinámica evolutiva de la Orden del Cister alentó la erección de nuevas oficinas durante los siglos XVI, XVII y XVIII que responden a la estética renacentista y barroca; gracias a ello, el cenobio llegaría a ser un rico muestrario de los principales movimientos que conforman la Historia del Arte, entre ellos el Barroco, magistralmente representado en la construcción de *ese otro monasterio* y de la nueva sacristía.

- 1 Un estudio completo y detallado de esta Congregación en MASOLIVER, P. A., 1973, *passim*, espec. p. 46 y ss.
- 2 *Ibidem*, doc. n.º 72; Archivo del Monasterio Cisterciense de Poblet [A.M.C.P.], Armario I, 35: *Libro 1.º de la Congregación Cisterciense, 1617*.
- 3 Así lo expresa BLANCO TRÍAS, P., 1949, p. 192.
- 4 LEKAL, L. J., 1987, pp. 482-483.
- 5 TORRALBA SORIANO, F., 1990, pp. 49-51.
- 6 IBARGÜEN SOLER, J., 2004, p. 99.
- 7 Archivo Histórico de Protocolos de Tarazona [A.H.P.T.], Juan Muñoz, notario de Vera de Moncayo, 1622, ff. 91 r. y ss., (Veruela, 2-V-1622). En el Archivo General de Navarra [A.G.N.] se conserva un borrador y dos copias de esta capitulación: A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Papeles sueltos; A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Carpeta n.º 3, subcarpeta n.º 7, doc. n.º 3 y doc. n.º 4. El borrador y una de las copias fueron publicadas íntegramente, aunque con otras firmas, en HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (II), pp. 53-67, docs. núms. 1, 2 y 3.
- 8 Biblioteca del Departamento de Derecho Privado y Civil de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza [B.D.D.P. y C.], BONA, R., p. 30.
- 9 El último piso fue levantado por la Compañía de Jesús entre 1940 y 1947, siguiendo las características del edificio barroco. Véase CRIADO MAINAR, J. y BORQUE RAMÓN, J. J., 1993, p. 62.
- 10 AZANZA LÓPEZ, J. J., 1998 (I), p. 183.
- 11 A.H.P.T., Juan Muñoz, 1622, s.f., (Veruela, 2-V-1622). El mismo documento, aunque más extenso, en A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Carpeta n.º 3, Subcarpeta n.º 7, documento n.º 4. Publicado, con diferente firma, en HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (II), pp. 67-70, doc. n.º 4.
- 12 A.H.P.T., Juan Muñoz, 1622, ff. 113 r.-114 v., (Vera, 13-VI-1622).
- 13 *Ibidem*, ff. 138 v.-139 r., (Veruela, 20-VIII-1622). También en A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Carpeta n.º 3, Subcarpeta n.º 7, documento n.º 4. Publicado, con diferente firma, en HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (II), pp. 139-140, doc. n.º 6.

- 14 LOMBA SERRANO, C., 1982, p. 193.
- 15 SÁENZ, P. J. L., 1995, pp. 139-140.
- 16 LOMBA SERRANO, C., 1982, p. 199.
- 17 A.H.P.T., Juan Muñoz, 1623, f. 54 r., y ff. 54 v.-55 v., (Vera, 3-V-1623).
- 18 *Ibidem*, ff. 77 v.-79 r., (Veruela, 11-VI-1623).
- 19 *Ibidem*, ff. 127 v.-128 v., (Veruela, 27-IX-1623).
- 20 *Ibidem*, ff. 131 r.-131 v., (Vera, 13-X-1623).
- 21 Sobre este cisterciense véase YÁÑEZ NEIRA, Mª D., 1987 (I), p. 276.
- 22 A.H.P.T., Juan Muñoz, 1623, ff. 178 v.-179 v., (Veruela, 22-XII-1623).
- 23 A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Carpeta n.º 3, Subcarpeta n.º 7, documento n.º 4. Publicado, con diferente firma, en HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (II), pp. 76-77, doc. n.º 7.
- 24 Sobre Juan González de Apaolaza véase CARRETERO CALVO, R., (en prensa).
- 25 Acerca de Juan López véase LANASPA MORENO, Mª A., 2005, p. 12, p. 156, pp. 247-248, y p. 276.
- 26 A.H.P.T., Juan Muñoz, 1625, ff. 19 v.-21 r., (Veruela, 25-I-1625).
- 27 *Ibidem*, ff. 21 v.-23 r., (Veruela, 25-I-1625).
- 28 *Ibidem*, f. 24 r.-v., (Veruela, 25-I-1625). El ensamblador Jerónimo Estaragán, vecino de Tarazona, actúa como testigo de esta época. Sobre este artífice véase FERNÁNDEZ GRACIA, R., 2003, p. 152 y pp. 181-182. Las religiosas del monasterio cisterciense de Santa María de la Caridad de Tulebras (Navarra) contrataron con Pascual de Horaa, albañil de Cascante, el 18 de marzo de 1624, la construcción del sobreclaustro, así como diversos arreglos en varias dependencias. Sin embargo, el oficial falleció, por lo que tuvieron que realizar un nuevo concierto el 13 de febrero de 1625 con el maestro de obras Jerónimo Baquero, quien concluyó los trabajos (TARIFA CASTILLA, Mª J., 2005, p. 443). Este cenobio femenino dependía del monasterio de Veruela. Como hemos visto, Baquero acababa de concluir una parte del *monasterio nuevo*. Por ello, consideramos que, probablemente, los monjes verolenses recomendaron este oficial a las religiosas para finalizar la obra.
- 29 CARRETERO CALVO, R., 2003, pp. 36-53.
- 30 A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Papeles sueltos, y A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela. Documentos publicados íntegramente, aunque con otras firmas, por HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (II), pp. 77-105, docs. núms. 8 y 9. Además, el A.G.N. conserva una copia incompleta de esta capitulación que estos autores no advierten: A.G.N., Sección Clero, Caja Veruela, Carpeta n.º 3, Subcarpeta n.º 7, documento n.º 5.
- 31 AZANZA LÓPEZ, J. J., 1998 (II), pp. 10-11.
- 32 Véase MUÑOZ JIMÉNEZ, J. M., 1990, *passim*, y NARVÁEZ CASES, C., 2003, *passim*.
- 33 BUSTAMANTE GARCÍA, A., 1994, pp. 17-19.
- 34 En Valladolid a partir de 1575 con la reforma de la Colegiata de San Luis de Villagarcía de Campos. Véase BUSTAMANTE GARCÍA, A., 1983, p. 537.
- 35 ANSÓN NAVARRO, A., 2001, p. 55; AZCONA, T. DE, 2005, y especialmente, CRIADO MAINAR, J., (en prensa).
- 36 Acerca de este convento véase CARRETERO CALVO, R., (en prensa).

- 37 ARRÚE UGARTE, B. (dir.), 1990, p. 237, e HISTORIA DE UN ENCUENTRO, 2003, p. 21.
- 38 RUBIO SEMPER, A., 1980, pp. 29-30. Este arquitecto es autor de otras fábricas clasicistas bilbilitanas, en su mayoría desaparecidas.
- 39 CARRETERO CALVO, R., 2003, p. 38.
- 40 IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J. y CRIADO MAINAR, J., 1999-2000, pp. 93-126.
- 41 Sabemos que no sabía escribir, pues así se expresa a la hora de suscribir los documentos que hemos utilizado.
- 42 CARRETERO CALVO, R., 2003, pp. 37-38.
- 43 A.H.P.T., Alonso Gutiérrez de Viña, 1643, ff. 148 v.-150 r., (Tarazona, 25-III-1643).
- 44 Sobre la vida y la obra de fray Gregorio Argaiiz véase FERNÁNDEZ GRACIA, R., 2000, pp. 15-16.
- 45 ARGAIZ, G., 1675, p. 650.
- 46 No obstante, en una de las losas del suelo, bajo la cúpula, encontramos una inscripción que refleja el año de 1890. Pedro Blanco nos informa de que fue en ese año cuando se derribó la *escalera principal* y se renovó con gradas de piedra negra, de las canteras de Trasmoz, y con igual piedra negra se pavimentó el suelo de donde arrancan los dos tramos de 24 y 25 anchas gradas (BLANCO TRÍAS, P., 1949, p. 302).
- 47 B.D.D.P. y C., BONA, R., p. 30.
- 48 *Ibidem*.
- 49 Véase BORRÁS GUALIS, G. M., 1987, p. 398, y p. 402.
- 50 MONREAL CASAMAYOR, M., 1996, pp. 115-142.
- 51 Del archivo de Jesús Tricas Ralla. Véase CORTÉS BORROY, F. J. (coord.), 1997, p. 29.
- 52 IBARGÜEN SOLER, J., 2004, p. 33.
- 53 *Ibidem*.
- 54 BRUÑÉN IBÁÑEZ, A. I., 1998, pp. 13-15.
- 55 *Ibidem*, p. 14. Este artífice inició en 1669 la construcción del convento de la Concepción de Borja, aparte de edificar el de San Ildefonso de Zaragoza, trabajar en el templo del Pilar o proyectar una torre para la colegiata de Tudela en 1676, traza que se desestimó, entre otros importantes trabajos. BRUÑÉN IBÁÑEZ, A. I. y SENAC RUBIO, M<sup>a</sup> B., 1995, pp. 77-91; AZANZA LÓPEZ, J. J., 1998 (II), pp. 5-6.
- 56 B.D.D.P. y C., BONA, R., p. 30.
- 57 *Ibidem*, p. 30, y siguiente s.p.
- 58 *Ibidem*, s.p.
- 59 *Ibidem*, s.p.
- 60 *Ibidem*.
- 61 BLANCO TRÍAS, P., 1949, p. 230.
- 62 Tal y como ya indicara José M<sup>a</sup> López Landa. Véase LÓPEZ LANDA, J. M<sup>a</sup>, 1918, p. 53.
- 63 TORRALBA SORIANO, F., 1990, pp. 49-51.
- 64 MARIAS, F., 1985, p. 166, y fig. 253, p. 297.

- 65 CRIADO MAINAR, J., 1998, pp. 138-139.
- 66 IBARGÜEN SOLER, J., 2004, p. 99.
- 67 FERNÁNDEZ GRACIA, R., 1999, pp. 350-351.
- 68 GARCÍA GAÍNZA, M<sup>a</sup> C., 1999, pp. 383-392.
- 69 FERNÁNDEZ GRACIA, R., 1999, pp. 351-352.
- 70 ROMERO REDONDO, A., LUZÓN NÚÑEZ DE ARENAS, L. M<sup>a</sup> y ANGUITA FONTECHA, I. M<sup>a</sup>, 2005, p. 104.
- 71 FERNÁNDEZ GRACIA, R., 1999, p. 352.
- 72 CRIADO MAINAR, J. y BORQUE RAMÓN, J. J., 1993, p. 49, e IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2001, pp. 101-102.
- 73 B.D.D.P. y C., BONA, R., p. 30.
- 74 *Ibidem*.
- 75 *Ibidem*, p. 30, y siguiente s.p.
- 76 *Ibidem*, s.p.
- 77 *Ibidem*.
- 78 LÓPEZ LANDA, J. M<sup>a</sup>, 1918, p. 58.
- 79 Como puede verse en fotografías no demasiado antiguas, por ejemplo en TORRALBA SORIANO, F., 1990, p. 13.
- 80 GUTIÉRREZ, C., 1955, pp. 13-75, y CARRETERO CALVO, R., 2004, p. 347.
- 81 Acerca de estas alegorías y sus atributos, véase ESTEBAN LORENTE, J. F., 2002, pp. 402-405.
- 82 Sobre la iconografía de Jesucristo resucitado véase RÉAU, L., 1996, p. 567, y p. 570.
- 83 STRAUSS, W. L. y SHIMURA, T. (eds.), 1986, p. 114.
- 84 NAVARRETE PRIETO, B., 1998, p. 136.
- 85 Véase CÁMARA MUÑOZ, A., 1993, pp. 36-40.
- 86 BORRÁS GUALIS, G. M. y LÓPEZ SAMPEDRO, G., 1975, p. 63.

de 1891 del original, propiedad en ese momento del Conde de la Viñaza. Manuscrito conservado en el Archivo de la Curia de la Provincia Jesuítica de Aragón, en Valencia, Archivo de Veruela [A.C.P.J.A., A.V.].

DESCRIPCIÓN DE VERUELA, *Descripción de Veruela*. Manuscrito conservado en el Archivo de la Curia de la Provincia Jesuítica de Aragón, en Valencia, Archivo de Veruela [A.C.P.J.A., A.V.].

ESPÉS, D., *Historia Ecclesiastica de la ciudad de Zaragoza desde la venida de Jesu Christo Señor y Redemptor nuestro hasta el año de 1575*. Manuscrito en dos volúmenes conservado en Biblioteca Capitular de la Seo de Zaragoza [B.C.S.Z.].

INVENTARIO DE LA BIBLIOTECA, 1678, *Biblioteca huius regalis B. M. de Berola Domus: in Plutea Alphabetum, materias peculiares, a prime trimembrata. Ipsius Abbate Monasterii dignissimo R<sup>mo</sup>. P. N<sup>ro</sup>. M<sup>o</sup>. D. F. Martino de Vera, S. Inquisitionis propositionum fidei censore. Anno domini 1678*. Manuscrito conservado en una biblioteca particular de Zaragoza.

[MARCO, L.], *Treslado de un libro de memorias que el Excelentísimo Señor Don Hernando de Aragón, nieto del Rey Catholico, primero Abbad de Beruela y después Arçobispo de Caragoça por su propia mano escriuio de cosas que sucedieron a su tiempo*. Relación en 72 páginas incluida en un manuscrito misceláneo procedente del monasterio de Veruela y ahora en una biblioteca particular de Zaragoza. Transcrita en su integridad en IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2001, pp. 227-279.

NOTAS, *Notas interesantes sobre Veruela. Se distingue lo que es del Estado y lo que pertenece a D. Joaquín Sola. Arriendos y derechos*

de aguas. Pasos y propiedades que pertenecen a la Compañía. Manuscrito conservado en el Archivo de la Curia de la Provincia Jesuítica de Aragón, en Valencia, Archivo de Veruela [A.C.P.J.A., A.V.].

RODRÍGUEZ, A. J., *Compendium historicum fundacionis, architecturae, ichnographiae, privilegiorum, dotationum, mausoleorum, abbatum, episcoporum, atque archiepiscoporum, ac singularium rerum Regalis Cenobii Berolensis; de mandato Ill<sup>mo</sup> ac Reverendissimi Domini Abbatis Generalis Cistercii recolitur. Factum anno 1738, a fr. Antonio Joseph Rodriguez*. Manuscrito conservado en el Archivo de la Curia de la Provincia Jesuítica de Aragón, en Valencia, Archivo de Veruela [A.C.P.J.A., A.V.].

RODRÍGUEZ, A. J., 1738, *Brevis Historia Regalis Monasterii Berolae ab eius fundatione, quod fuit anno 1146. usque ad annum 1738*. Manuscrito de 30 páginas numeradas encuadrado junto a otros textos referentes al monasterio de Veruela en un solo volumen depositado en la Biblioteca del Departamento de Derecho Privado y Civil de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza, [B.D.D.P. y C.], armario 43, G-68.

SANZ DE LARREA, A. J., *Historia sagrada del Ssmo. Misterio Dubio. Que se venera en el Real Monasterio de Nuestra Señora de Piedra, en el Reyno de Aragón. Compuesta por el P. Don Antonio Joachin Sanz de Larrea, Monge Cisterciense, de la Congregación de Aragón, y Prior de dicho Real Monasterio de Piedra*. Manuscrito conservado en la Biblioteca Universitaria de Zaragoza, [B.U.Z.], ms. 69 (117).

ÁGREDA PINO, A. M<sup>a</sup>, 1998, «Los ornamentos», en *La Seo de Zaragoza*, Zaragoza, Diputación General de Aragón, pp. 363-377.

ÁGREDA PINO, A. M<sup>a</sup>, 2001, *Los ornamentos en las iglesias zaragozanas: siglos XVI-XVIII. Aportaciones al estudio de los talleres de bordado y de las artes textiles en Aragón en la Edad Moderna*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».

AGUILERA ARAGÓN, I. y BLASCO SANCHO, M<sup>a</sup> F. (coords.), 2004, *Comarca del Campo de Borja*, Zaragoza, Departamento de Presidencia y Relaciones Institucionales del Gobierno de Aragón.

AINAGA ANDRÉS, M<sup>a</sup> T., 1997-1998, «Datos documentales sobre los pintores Guillén de Levi y Juan de Levi. 1378-1410», *Turiaco*, XIV, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 71-105.

AINAGA ANDRÉS, M<sup>a</sup> T. y CRIADO MAINAR, J., 1997, «Noticias sobre la construcción de la iglesia parroquial de la Asunción de N<sup>a</sup> Señora Grisela», *La Diezma*, 10, Grisela, Asociación Cultural La Diezma, pp. 6-7.

AINAGA ANDRÉS, M<sup>a</sup> T. y CRIADO MAINAR, J., 1998, «Enrique de Estencop (1387-1400) y el tránsito al Estilo Internacional en la pintura gótica aragonesa: el retablo de Nuestra Señora de los Ángeles de Longares (Zaragoza)», *El Ruejo*, 4, Daroca, Centro de Estudios Darocenses, pp. 107-140.

AINAGA ANDRÉS, M<sup>a</sup> T. y CRIADO MAINAR, J. (coords.), 2004, *Comarca de Tarazona y el Moncayo*, Zaragoza, Departamento

de Presidencia y Relaciones Institucionales del Gobierno de Aragón.

ÁLBUM, 1887, *Álbum del Real Monasterio de Nuestra Señora de Veruela*, s.l., s.e.

ALLO MANERO, A. y ESTEBAN LORENTE, J. F., 1985, «Vida y milagros de San Bernardo en el retablo de la parroquial de Abanto, procedente del monasterio de Piedra (Zaragoza)», en *Actas del III Coloquio de Arte Aragonés. Sección I. El arte barroco en Aragón*, Huesca, Diputación Provincial de Huesca, pp. 229-248.

ALLUÉ SALVADOR, M., 1916, *Guía para visitar el Museo Provincial de Zaragoza*, Zaragoza, Imprenta Hospicio Provincial.

ALMAGRO BASCH, M. y LLUBIÀ MUNNÉ, L. M<sup>a</sup>, 1952, *C.E.R.Á.M.I.C.A. (Aragón-Muel)*, Barcelona, Hija de J. Ferrer Coll.

ALMERÍA, J. A., ARROYO, J., Díez, M<sup>a</sup> P., FERRÁNDEZ, M. G., RINCÓN, W., ROMERO, A. y TOBAR, R. M<sup>a</sup>, 1983, *Las artes en Zaragoza en el último tercio del siglo XVII (1676-1696). Estudio documental*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».

ÁLVAREZ CLAVIJO, M<sup>a</sup> T., 2005, «El retablo mayor de la Imperial Iglesia de Santa María de Palacio», en FERNÁNDEZ PARDO, F. (comis.), *La escultura en la ruta jacobea...*, pp. 249-302.

ÁLVARO, J. M., 1597, *Vida, penitencia, y milagros de nuestro gloriosísimo padre melifluo San Bernardo, traducida del latin por fray Iuan Alvaro monge theologo de la mesma orden, del monasterio de nuestra Señora de Veruela en el Reyno de Aragon, y al presente vicario y confessor en el monasterio de Nuestra Señora de la Zaydia de Valencia*, Valencia, Pedro Patricio.

ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I., 1997 (I), «La cerámica de aplicación arquitectónica en Aragón (España)», en *Actes du VI<sup>e</sup> Congrès de l'AIECM2. La ceramique médiévale en Méditerranée*, Aix-en-Provence, pp. 641-654.

ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I., 1997 (II), «La cerámica aragonesa», en SÁNCHEZ-PACHECO, T. (coord.), *Cerámica española...*, pp. 221-288.

ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I., 2001, «Técnicas y tipologías cerámicas aplicadas a la arquitectura aragonesa de los siglos XIII al XVII (1610). Relaciones con el resto de las producciones peninsulares», en *Actas del V Congreso de Arqueología Medieval Española, Valladolid, 22-27 de marzo de 1999*, Valladolid, pp. 823-849.

ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I., 2002, *Cerámica aragonesa*, Zaragoza, Ibercaja. (3 vols.).

ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I. y BORRÁS GUALIS, G. M., (comis.), 1993, *La escultura del Renacimiento en Aragón*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar».

ANDRÉS DE UZTARROZ, J. F., 1644, *Certamen poetico de Nuestra Señora de Cogullada ilustrado con una breve chronologia de las imagenes aparecidas de la Virgen Sacratissima en el reino de Aragon del doctor Juan Francisco Andres de Uztarroz publicalo el licenciado Juan de Iribarren i plaza*, Zaragoza, Hospital Real i General de Nuestra Señora de Gracia.

ANDRÉS DE UZTARROZ, J. F., 1663, *Segunda parte de los Anales de la Corona, y Reyno de Aragon, siendo sus reyes doña Ivana y don Carlos, que prosigue los del doctor Bartholome Leonardo de Argensola*, Zaragoza, Herederos de Pedro Lanaja, Impresores del Reyno de Aragon, y de la Unversidad.

ANGULO ÍÑIGUEZ, D., 1971, *Pintura del siglo XVII, Ars Hispaniae*, vol. XV, Madrid, Plus Ultra.

ANSÓN NAVARRO, A., 1982, «Verdusán, Vicente», *Gran Enciclopedia Aragonesa*, tomo 12, Zaragoza, UNALI, p. 3.323.

ANSÓN NAVARRO, A., 1989, «Un retrato del Padre Antonio Rodríguez, monje de Veruela y escritor, obra de Juan Andrés Merklein, en el Museo de Bellas Artes de Zaragoza», *Boletín del Museo de Zaragoza*, 8, Zaragoza, Diputación General de Aragón, pp. 73-82.

ANSÓN NAVARRO, A., 2000, «Verdusán, Vicente», *Gran Enciclopedia Aragonesa*, tomo 16, Zaragoza, El Periódico de Aragón, Prensa Diaria Aragonesa, p. 4.023.

ANSÓN NAVARRO, A., 2001, «El urbanismo, la arquitectura y las artes en Zaragoza durante la época de Baltasar Gracián (1620-1660)», en ANSÓN NAVARRO, A., ORTEGO CAPAPÉ, L. M. y SALVADOR ZAZURGA, A. (comis.), *Zaragoza en la época de Baltasar Gracián...*, pp. 51-60.

ANSÓN NAVARRO, A., ORTEGO CAPAPÉ, L. M. y SALVADOR ZAZURGA, A. (comis.), 2001, *Zaragoza en la época de Baltasar Gracián*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Ayuntamiento de Zaragoza.

ANÓN FELIÚ, C., 1996, «El claustro: jardín místico litúrgico», en *El lenguaje oculto del jardín: jardín y metáfora*, Madrid, Universidad Complutense, 1996, pp. 11-36.

ARA GIL, C. J., 1998, «Imágenes e iconografía de los sepulcros cistercienses de Castilla y León», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 363-377.

ARAUJO SÁNCHEZ, C., 1875, *Los museos de España*, Madrid, Imprenta Medina y Navarro.

ARCO, R. DEL, 1912, *Memorias de la Universidad de Huesca*, Zaragoza, Pedro Carra, vol I.

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1934, *La erudición aragonesa en el siglo XVII en torno a Lastanosa*, Madrid, Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos.

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1942, *Catálogo monumental de España. Huesca*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez». (2 vols.).

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1948, «Museo Arqueológico de Huesca II. La pintura española en el Museo», en *Memorias de los museos arqueológicos provinciales*, vol. VIII, Madrid, Ministerio de Educación Nacional, Aldus, pp. 134-139.

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1950, *La erudición española en el siglo XVII y el cronista de Aragón Andrés de Uztarroz*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Jerónimo de Zurita».

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1954, «La pintura en Aragón en el siglo XVII», *Seminario de Arte Aragonés*, VI, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 51-75.

ARCO Y GARAY, R. DEL, 1972, *Reseña histórica de la Villa de Ejea de los Caballeros*, Ejea de los Caballeros, Ayuntamiento.

ARGAIZ, G., 1675, *Teatro monastico de la Santa Iglesia, ciudad y obispado de Tarazona*, tomo VII de *La soledad laureada por San Benito y sus hijos en las iglesias de España*, Madrid, Antonio de Zafra.

ARGAIZ, G., 2000, *Vida de don Juan de Palafox*, Pamplona, Asociación de Amigos del Monasterio de Fitero.

## Bibliografía

ABBAD RÍOS, F., 1957, *Catálogo Monumental de España. Zaragoza*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez». (2 vols.).

ABIZANDA Y BROTO, M., 1915, *Documentos para la historia artística y literaria de Aragón procedentes del Archivo de protocolos de Zaragoza. Siglo XVI*, Zaragoza, tip. La Editorial, vol. I.

ABIZANDA BROTO, M., 1917, *Documentos para la historia artística y literaria de Aragón procedentes del Archivo de protocolos de Zaragoza. Siglo XVI*, Zaragoza, tip. La Editorial, vol. II.

ABIZANDA Y BROTO, M., 1932, *Documentos para la historia artística y literaria de Aragón. (Siglos XVI y XVII)*, Zaragoza, tip. La Editorial, vol. III.

ABIZANDA BROTO, M., 1942, *Damián Forment, el escultor de la Corona de Aragón*, Barcelona, Ediciones Selectas.

ACERETE, J. M., 2000, *Estudio documental de las artes en la Comunidad de Calatayud en el siglo XVI*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos.

ÁGREDA PINO, A. M<sup>a</sup>, 1993, «Estado de la cuestión, fuentes y metodología para el estudio de los ornamentos de las iglesias zaragozanas (siglo XVI)», *Artígrama*, 10, Zaragoza, Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, pp. 303-320.

ÁGREDA PINO, A. M<sup>a</sup>, 1995, «Aportaciones al estudio del arte del bordado en Aragón durante el siglo XVI. El frontal de altar del monasterio de Veruela», *Turiaco*, XII, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 137-156.

- ARRIZABALAGA, J. M<sup>a</sup>, CALAHORRA, P. y GONZÁLEZ URIOL, J. L., 1995, *El órgano del Patio de la Infanta*, Zaragoza, Ibercaja.
- ARRÚE UGARTE, B. (dir.), 1990, *Inventario artístico de Zaragoza y su provincia*, tomo I, *Partido Judicial de Tarazona*, Madrid, Ministerio de Cultura, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales.
- ARTIGAS, M., 1930, «¿Cómo y por qué fue D. José María Quadrado quien se encargó de redactar el tomo de Aragón?», *Aragón*, Zaragoza, S.I.P.A., pp. 29-30.
- ASÍN GARCÍA, N., 2000, «El monasterio cisterciense de la Concepción de la Virgen de Cambrón: pasado, presente y futuro», *Suesetania*, 19, Ejea de los Caballeros, Centro de Estudios de las Cinco Villas, pp. 98-109.
- AUBERT, M., 1947, *L'architecture cistercienne en France*, París, Vanoeest. (2 vols.).
- AUXERRE, G., 1994, «Sancti Bernardi abatis claraevallensis vita et res gestae» (traducción de F. de Rafael Pascual), *Cistercium*, 198-199, Cobreces, pp. 631-742.
- AZANZA LÓPEZ, J. J., 1998 (I), *Arquitectura religiosa del barroco en Navarra*, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana».
- AZANZA LÓPEZ, J. J., 1998 (II), «Tracistas y maestros de obras aragoneses en la arquitectura barroca navarra», *Boletín del Museo e Instituto «Camón Aznar»*, LXXI, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar», pp. 5-24.
- AZCÁRATE RISTORI, J. M<sup>a</sup>, 1974, *El protogótico hispánico*, Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.
- AZCONA, T. DE, 2005, *La fundación de los Capuchinos en Zaragoza (1598-1607)*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- AZORÍN, 1981, «Aragón», en *El paisaje de España visto por los españoles*, Madrid, Espasa-Calpe.
- BANGO TORVISO, I. G., 1992, «El espacio para enterramientos privilegiados en la arquitectura medieval española», *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte*, IV, Madrid, Departamento de Historia y Teoría del Arte de la Universidad Autónoma de Madrid, pp. 93-132.
- BANGO TORVISO, I. G., 1998 (I), «El disfraz de la vieja fábrica monasterial», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 285-287.
- BANGO TORVISO, I. G., 1998 (II), «Un mundo para la eternidad», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 305-314.
- BANGO TORVISO, I. G., 1998 (III), «El ámbito de la muerte», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 317-330.
- BANGO TORVISO, I. G. (comis.), 1998, *Monjes y monasterios: el Cister en el medievo de Castilla y León* <catálogo de exposición>, Santa María de Huerta (Soria), Valladolid, Junta de Castilla y León.
- BARBOZA, C. y GRASA, T., 1991, «Informe de la restauración. Sargas-puertas del retablo mayor de Santa María de Veruela. Iglesia parroquial de Santa María. Bulbuenta. Zaragoza», en LACARRA, M<sup>a</sup> C., MORTE, C. y VALERO, J. M<sup>a</sup> (comis.), *Joyas de un patrimonio...*, pp. 157-159.
- BARIDON, M., 1998, *Les jardins. Paysagistes, jardiniers, poètes*, París, Laffont.
- BÉCQUER, G. A., 2002, *Desde mi celda*, edición de Jesús Rubio Jiménez, Madrid, Cátedra.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, A., 1962, «Los museos de Zaragoza», *Boletín Municipal de Zaragoza*, 8, III, Zaragoza, Octavio y Félez.
- BELTRÁN, A., 1964, *Catálogo del Museo Provincial de Bellas Artes de Zaragoza*, Zaragoza, Ministerio de Educación Nacional, Ediciones de la Dirección General de Bellas Artes, Librería General.
- BELTRÁN LLORIS, M., 1976, *Museo de Zaragoza. Secciones de Arqueología y Bellas Artes*, Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia.
- BELTRÁN LLORIS, M., 1991, «El Museo de Zaragoza», en FATÁS, G. (dir.), *Guía histórico-artística...*, pp. 451-479.
- BELTRÁN LLORIS, M. (coord.), 2000, *Museo de Zaragoza: 150 años de historia (1848-1998)*, Zaragoza, Gobierno de Aragón.
- BELTRÁN LLORIS, M. y DÍAZ DE RÁBAGO CABEZA, B., 1988, *Museo de Zaragoza. Secciones de Arqueología y Bellas Artes*, Zaragoza, Diputación General de Aragón.
- BELTRÁN, M., DÍAZ DE RÁBAGO, B. y CANCELA, M<sup>a</sup> L., 1988, *Guía de bolsillo del Museo de Zaragoza*, Zaragoza, Diputación General de Aragón.
- BELTRÁN LLORIS, M. y PAZ PERALTA, J., (coords.), 2003, *Museo de Zaragoza: Guía*, Zaragoza, Departamento de Cultura y Turismo, Gobierno de Aragón.
- BENÍTEZ, R., 1971, *Béquer tradicionalista*, Madrid, Gredos.
- BERGES SORIANO, M., 1959, «El escultor Bernardo Pérez en tierras de Teruel», *Teruel*, 22, Teruel, Instituto de Estudios Turolenses, pp. 203-215.
- BERNÍS, C., 1970, «La moda y las imágenes góticas de la Virgen. Claves para su fechación», *Archivo Español de Arte*, 169-172, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez», pp. 193-218.
- BERTAUX, E., 1910, *Exposición retrospectiva de Arte 1908, organizada bajo los auspicios del Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza*, Zaragoza-París, Real Junta del Centenario de los Sitios de 1808-1809, tip. La Editorial, Librairie Centrale des Beaux-Arts, Emile Lévy Editeur.
- BIURRÚN SÓTIL, T., 1935, *La escultura religiosa y Bellas Artes en Navarra durante la época del Renacimiento*, Pamplona, Gráficas Bescansa.
- BLAJOT, J., 1947, *Veruela. Juventud en el claustro*, prólogo de José María Pemán, litografías de Ramón de Capmany, Barcelona, Montaner y Simón.
- BLANCO TRÍAS, P., 1949, *El Real Monasterio de Santa María de Veruela, 1146-1946*, Palma de Mallorca, Imprenta «Mossén Alcover».
- BLASCO DE LANUZA, V., 1622, *Historias ecclesiasticas, y seculares de Aragon en que se continvan los Annales de Curita, y tiempos de Carlos V. con Historias Ecclesiasticas antiguas, y modernas, que hasta ahora no han visto luz ni estampa*, Zaragoza, Ivan de Lanaia y Qvartanet. (2 vols.). [Edición facsimilar, Zaragoza, Cortes de Aragón, 1998].
- BONET CORREA, A., 1966, *La arquitectura en Galicia durante el siglo XVII*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Padre Sarmiento.
- BONET I BALTÀ, J., 1988, *Ceràmica catalana. Pietat popular (segles XV-XIX)*. Museo de Villafranca del Penedès, Barcelona, Credo-graf, Ripollet.
- BORRÁS GUALIS, G. M., 1987, *Historia del Arte II, De la Edad Moderna a nuestros días*, tomo IV de la Enciclopedia Temática de Aragón, Zaragoza, Moncayo.
- BORRÁS GUALIS, G. M., 1998, «La pintura de Vicente Berdusán (1632-1697) en Aragón, estado de la cuestión», en GARCÍA GAÍNZA, C. y FERNÁNDEZ GRACIA, R. (comis.), *El pintor Vicente Berdusán...*, pp. 103-114.
- BORRÁS GUALIS, G. M. y LÓPEZ SAMPEDRO, G., 1975, *Guía monumental y artística de Calatayud*, Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia.
- BORRÁS GUALIS, G. M. y CRIADO MAINAR, J. (comis.), 2000, *La imagen triunfal del Emperador. La jornada de la coronación imperial de Carlos V en Bolonia y el friso del Ayuntamiento de Tarazona*, Madrid, Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V.
- BORRÁS I FELIU, A., 1951, «Notas sobre la biblioteca-archivo del Monasterio de Veruela, Colegio-Noviciado S. I.»., *Biblioteconomía. Boletín de la Escuela de Bibliotecarias de Barcelona*, VIII, 31-32, Barcelona, pp. 139-166.
- BORRÁS I FELIU, A., 2002, «Sebastià Gallés, jesuïta i pintor», *Modilianum. Revista d'Estudis del Moianès*, 27, pp. 261-284.
- BRASAS, J. C. y NIETO, J. R., 1977, «Felipe de Espinabete: nuevas obras», *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología*, XLIII, Valladolid, Universidad de Valladolid, pp. 479-484.
- BRAUNFELS, W., 1975, *La arquitectura monacal en Occidente*, Barcelona, Barral Editores.
- BRENON, A., 2001, «Les cisterciens contre l'hérésie, XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècle, des vignes domestiques au vignes du seigneur: des croisés dans l'âme», en GARCÍA-OLIVER, F. (ed.), *El Cister...*, pp. 47-72.
- BREVE NOTICIA, 1764, *Breve noticia de la maravillosa aparición de Maria Santissima en el valle de Beruela, Reyno de Aragon, al indito Don Pedro de Atarés; y fundacion por el mismo Principe, del Real Monasterio de Beruela. Escrita por un monge de la misma casa, à instancia, y devocion del Rmo. P. M. D. Miguel Bonel, ex-abad del dicho Real Monasterio, y examinador synodal del obispado de Albarracin. Quien la da a la luz publica, y dedica a la muy ilustre, y venerable comunidad del mismo monasterio, Zaragoza*, Imprenta de Francisco Moreno. [Edición facsimilar, Zaragoza, Sociedad Cultural Zaragozana «La Cadiera», Octavio y Félez, 1988].
- BROWN, R., 1957, «Un álbum de dibujos originales de Valeriano Bécquer», *Goya*, 21, Madrid, Fundación Lázaro Galdiano, pp. 152-157.
- BRUÑÉN IBÁÑEZ, A. I., 1998, «Capilla de Nuestra Señora del Pópulo en la Iglesia de San Pablo (Zaragoza)», *Aragonia Sacra*, XIII, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 7-24.
- BRUÑÉN IBÁÑEZ, A. I. y SENAC RUBIO, M<sup>a</sup> B., 1995, «La construcción del Convento de la Concepción de Borja. Arquitectos e influencias», *Aragonia Sacra*, X, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 77-91.
- BRUÑÉN, A. I., CALVO, M<sup>a</sup> L. y SENAC, B., 1987, *Las artes en Zaragoza en el tercer cuarto del siglo XVII (1655-1675)*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- BRUZELIUS, C. A., 1979, «Cistercian high gothic: the abbey church of Longpont and the architecture of the cistercians in the early thirteenth century», *Analecta Cisterciensia*, XXXV, pp. 3-204.
- BUESA CONDE, D. J., 1994, *La Virgen en el reino de Aragón: imágenes y rostros medievales*, Zaragoza, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.
- BUESA CONDE, D. J. y RICO LACASA, P. J. (comis.), 1991, *El espejo de nuestra historia. La diócesis de Zaragoza a través de los siglos*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Arzobispado de Zaragoza y Ayuntamiento de Zaragoza.
- BUSTAMANTE GARCÍA, A., 1983, *La arquitectura clasicista del foco vallisoletano (1561-1640)*, Valladolid, Institución Cultural Simancas.
- BUSTAMANTE GARCÍA, A., 1994, *La octava maravilla del mundo (Estudio histórico sobre El Escorial de Felipe II)*, Madrid, Alpuerto.
- CABANES PECOURT, M<sup>a</sup> D., 1984, «Cartas de población en el dominio verolense», *Aragón en la Edad Media*, VI, Zaragoza, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Zaragoza, pp. 95-123.
- CABANES PECOURT, M<sup>a</sup> D., 1985 (I), «Los privilegios reales de Veruela en la segunda mitad del siglo XII», *Mélanges Anselme Dimier*, II, vol. 4, Arbois, pp. 472-486.
- CABANES PECOURT, M<sup>a</sup> D., 1985 (II), *El libro-registro de Veruela*, Zaragoza, Anubar Ediciones.
- CALAHORRA MARTÍNEZ, P., 1977, *La música en Zaragoza en los siglos XVI y XVII. I Organistas, organeros y órganos*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- CALAHORRA MARTÍNEZ, P., 1983, «El órgano que en 1469 donó el arzobispo don Juan I de Aragón a su Catedral de San Salvador, La Seo de Zaragoza», *Revista de Musicología*, VI, Madrid, Sociedad Española de Musicología, pp. 165-212.
- CALAHORRA, P., 1995, «Praeludium», en ARRIZABALAGA, J. M<sup>a</sup>, CALAHORRA, P. y GONZÁLEZ URIOL, J. L., *El órgano...*, pp. 55-115.
- CALATAYUD FERNÁNDEZ, E., 1991, *Arquitectura religiosa en La Rioja Baja: Calahorra y su entorno (1500-1650). Los artífices*, Logroño, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de La Rioja. (2 vols.).
- CALVO RUATA, J. I., 1991, *Patrimonio cultural de la Diputación de Zaragoza. I. Pintura, escultura, retablos*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- CALVO RUATA, J. I. (comis.), 2003, *Joyas de un Patrimonio III. Restauraciones de la Diputación de Zaragoza (1999-2003)*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- CÁMARA MUÑOZ, A., 1993, *Bartolomé Esteban Murillo*, Madrid, Historia 16.
- CAMÓN AZNAR, J., 1945, *La arquitectura plateresca*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez». (2 vols.).
- CAMÓN AZNAR, J., 1977, *La pintura española del siglo XVII, Summa Artis*, vol. XXV, Madrid, Espasa-Calpe.

- CANELLAS LÓPEZ, Á., 1987, «El monasterio cisterciense zaragozano de Santa Lucía la Real», en *El Císter. Órdenes religiosos zaragozanos*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excm. Diputación Provincial, pp. 59-100.
- CANELLAS LÓPEZ, Á., 1990, «Nuevos fondos históricos del desaparecido archivo del monasterio de Cogullada (Zaragoza)», *Aragonia Sacra*, V, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 105-138.
- CANIVEZ, J. M., 1939, *Statuta Capitulum Generalium Ordinis Cisterciensis ab anno 1116 ad annum 1786*, tomo VII, *Ab anno 1546 ad annum 1786*, Lovaina, Bibliothèque de la Revue d'Histoire Ecclésiastique.
- CAÑADA SAURAS, J., 1981, «Nuevos documentos del Monasterio de Veruela en el Archivo de la Diputación Provincial de Zaragoza», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, VII-VIII, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 271-329.
- CARRETERO CALVO, R., 2003, *El convento de Nuestra Señora de la Merced de Tarazona. Estudio histórico-artístico*, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses.
- CARRETERO CALVO, R., 2004, «Los conventos de Santa Ana de Tarazona y de la Purísima Concepción de Ágreda: la procesión en honor a la Inmaculada durante el siglo XVII», en *La clausura femenina en España. Actas del Simposium I/4-IX-2004*, Madrid, R.C.U. Escorial-M<sup>a</sup> Cristina, pp. 343-360.
- CARRETERO CALVO, R., (en prensa), «Fundación y construcción del convento de San José de carmelitas descalzos de Tudela (Navarra). 1597-1603».
- CASADO ALCALDE, E., 1978, «Berdusán», *Príncipe de Viana*, 152-153, XXXIX, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 507-546.
- CASTILLO ESPINOSA, S., 1997, «Fondos documentales eclesiásticos aragoneses depositados en el Archivo de la Real Academia de la Historia de Madrid», *Aragonia Sacra*, XII, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 203-206.
- CASTILLO ESPINOSA, S., 1999, «La colección documental del ilustrado aragonés Joaquín Traggia», *Aragonia Sacra*, XIV, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 115-118.
- CASTILLO MONSEGUR, M. (ed.), 1991, *Gustavo Adolfo y Valeriano Bécquer. Obra completa en el Moncayo y Veruela*, Zaragoza-Nueva York, Diputación Provincial de Zaragoza-Columbia University. (3 vols.).
- CASTRO, J. R., 1949, *Cuadernos de Arte Navarro. B) Escultura*, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana».
- CATÁLOGO, 1867, *Catálogo del Museo Provincial de pintura y escultura de Zaragoza formado por la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos*, Zaragoza, Establecimiento tipográfico de Calisto Ariño.
- CATÁLOGO, 1928, *Museo de Bellas Artes de Zaragoza. Catálogo. Sección pictórica*, Zaragoza, Industrias gráficas Alfredo Uriarte.
- CATÁLOGO, 1929, *Museo de Bellas Artes de Zaragoza*, Zaragoza, s.e.
- CAYUELA, A., 1946, *Nuestra Señora de Veruela*, Barcelona, Editorial Vicente Ferrer.
- CAYUELA, A., 1948, *El octavo Centenario de la Fundación de Veruela, 1146-1946*, Barcelona.
- CENTELLAS SALAMERO, R., 1999, «Una estampa romántica de la aparición de la Virgen de Veruela. A propósito de la carta IX *Desde mi celda de Bécquer*», en RUBIO JIMÉNEZ, J. (comis.), *Viajeros románticos...*, pp. 120-123.
- CENTELLAS SALAMERO, R., 2001, «Breve historia del coleccionismo en Aragón y la Colección Ibercaja», en *De Goya al cambio de siglo (1800-1920). Pintura española y europea en la Colección Ibercaja*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Ibercaja, pp. 9-25.
- CENTELLAS SALAMERO, R., 2002, «Lauda sepulcral del infante Alfonso», en GARCÍA GUATAS, M. (comis.), *Aragón...*, pp. 150-151.
- CENTELLAS SALAMERO, R. (comis.), 2005, *Idea de Ejea, Novocientos años de historia de la villa de Ejea de los Caballeros*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y Diputación de Zaragoza.
- CEPARI, V., 1865, *Vida del beato Juan Berchmans de la Compañía de Jesús*, Barcelona, Viuda e hijos de Subirana.
- CERTAMEN, 1918, *Certamen celebrado con motivo del concurso de premios dedicado a Nuestra Señora de Veruela*, Lérida, s.e.
- CHRISTIAN, W. A. JR., 1990, *Apariciones en Castilla y Cataluña (siglos XIV-XVII)*, Madrid, Nerea.
- CHUECA GOITIA, F., 1965, *Historia de la arquitectura española. Edad Antigua. Edad Media*, Madrid, Dossat.
- COCHERIL, M., 1979, «Les Cisterciens», en LE BRAS, G. (dir.), *Les Ordres religieux...*, tomo I, pp. 338-561.
- COLÁS LATORRE, G., CRIADO MAINAR, J. y MIGUEL GARCÍA, I., 1998, *Don Hernando de Aragón. Arzobispo de Zaragoza y Virrey de Aragón*, Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón.
- COLOMBÁS, G. M., 1987, *Monasterio de Tulebras*, Pamplona, Gobierno de Navarra.
- COMPANY, X., 2001, «La trama estética de l'art cistercenc. Carta a Sant Bernat», GARCÍA-OLIVER, F. (ed.), *El Císter...*, pp. 85-100.
- CONDE DE LA VIÑAZA, 1894, *Adiciones al Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España de D. Juan Agustín Cean Bermúdez*, Madrid, Tipografía de los Huérfanos, tomo IV.
- CONDE Y DELGADO DE MOLINA, R., 1979, «La colección de pergaminos procedentes del Monasterio de Veruela del Archivo de la Corona de Aragón», *Jerónimo Zurita*, 35-36, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 117-171.
- CONDE DELGADO DE MOLINA, R., 1983, «La situación económica del Monasterio de Veruela a principios del siglo XV», *Jerónimo Zurita*, 45-46, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 91-114.
- CONTEL BAREA, C., 1987, «El monasterio de Nuestra Señora de Rueda de Ebro», en *El Císter. Órdenes religiosos zaragozanos*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excm. Diputación Provincial, pp. 119-132.
- CORRAL LAFUENTE, J. L., 1980, «La fundación del monasterio cisterciense de Veruela», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, V, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 33-45.
- CORTÉS BORROY, F. J. (coord.), 1997, *Imágenes I. Monasterio de Nuestra Señora de Rueda*, Caspe, Centro de Estudios Caspolsinos y Escuela Taller «Monasterio de Rueda II».
- COSTA FERRANDIS, J., 1992, «La Carta Novena: relato hagiográfico y ensoñación romántica», en RUBIO JIMÉNEZ, J. (ed.), *Actas del Congreso...*, pp. 357-375.
- CRIADO MAINAR, J., 1985, «La construcción en el dominio verolense durante el segundo tercio del siglo XVI. I. Documentos», *Turiaso*, VI, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 251-283.
- CRIADO MAINAR, J., 1987, *El círculo artístico del pintor Jerónimo Cósida*, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses y Ayuntamiento de Tarazona.
- CRIADO MAINAR, J., 1992 (I), «El retablo mayor del monasterio de Veruela. Noticias sobre su erección y desaparición», *II Encuentro Nacional de Estudios sobre el Moncayo. Ciencias Sociales*, en *Turiaso*, X, tomo II, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, Fundación Pública «Institución Fernando el Católico», Diputación de Zaragoza, pp. 507-545.
- CRIADO MAINAR, J., 1992 (II), «Tradición y renovación en los usos profesionales de los talleres pictóricos zaragozanos del Pleno Renacimiento», *Boletín del Museo e Instituto «Camón Aznar»*, L, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar», pp. 5-84.
- CRIADO MAINAR, J., 1993 (I), «Baltasar de Arrás (1536-1543) y la escultura contemporánea en el área del Moncayo», *Merindad de Tudela*, 5, Tudela, Centro de Estudios de la Merindad de Tudela, pp. 71-95.
- CRIADO MAINAR, J., 1993 (II), «La escultura funeraria del Renacimiento en Aragón», en ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I. y BORRÁS GUALIS, G. M., (comis.), *La escultura del Renacimiento...*, pp. 81-93.
- CRIADO MAINAR, J. (ed.), 1993, *Monasterio de Veruela. Guía histórica*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- CRIADO MAINAR, J., 1995, «La cerca del monasterio de Veruela (1541-1553). Estudio documental y arquitectónico», *Turiaso*, XII, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 55-72.
- CRIADO MAINAR, J., 1996, *Las artes plásticas del segundo Renacimiento en Aragón. Pintura y escultura (1540-1580)*, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses e Institución «Fernando el Católico».
- CRIADO MAINAR, J., 1996-1997, «La residencia suburbana renacentista de La Rudiana en Tarazona (Zaragoza). Claves para su estudio», *Artígrama*, 12, Zaragoza, Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, pp. 373-399.
- CRIADO MAINAR, J., 1997, «Jerónimo Lamata: cruz procesional con bordón. 1548», en SAN VICENTE PINO, Á. y SERRANO MARTÍN, E. (comis.), *Memorial de la Universidad de Zaragoza...*, pp. 245-246.
- CRIADO MAINAR, J., 1998 (I), «El mecenazgo artístico», en COLÁS LATORRE, G., CRIADO MAINAR, J. y MIGUEL GARCÍA, I., *Don Hernando de Aragón...*, pp. 131-204.
- CRIADO MAINAR, J., 1998 (II), «El templo de la Seo en la segunda mitad del siglo XVI (1555-1608)», en *La Seo de Zaragoza*, Zaragoza, Diputación General de Aragón, pp. 275-297.
- CRIADO MAINAR, J., 2000, «La cabalgata triunfal de Bolonia en el Ayuntamiento de Tarazona: su papel en la definición del monumento», en BORRÁS GUALIS, G. M. y CRIADO MAINAR, J. (comis.), *La imagen triunfal del Emperador...*, pp. 193-235.
- CRIADO MAINAR, J., 2001, «La capilla de San Bernardo de la Seo de Zaragoza (1550-1557), mausoleo del arzobispo Hernando de Aragón», en *La capilla de San Bernardo de la Seo de Zaragoza. Restauración 2001*, Zaragoza, Ministerio de Cultura, Gobierno de Aragón, Caja Inmaculada y Cabildo Metropolitano de Zaragoza, pp. 37-119.
- CRIADO MAINAR, J., 2003, *El Ayuntamiento de Tarazona y la cabalgata triunfal de Bolonia*, Tarazona, Ayuntamiento de Tarazona.
- CRIADO MAINAR, J., 2004, «La capilla de los Arcángeles de la Seo de Zaragoza (1569-1579), mausoleo del mercader Gabriel Zaporta», en *La capilla de los Arcángeles de la Seo de Zaragoza. Restauración 2004*, Zaragoza, Ministerio de Cultura, Diputación General de Aragón, Caja Inmaculada y Cabildo Metropolitano de Zaragoza, pp. 13-119.
- CRIADO MAINAR, J., 2006, *Francisco Metelín y el retablo mayor de Grisel (Zaragoza)*, Ayuntamiento de Grisel y Centro de Estudios Turiasonenses.
- CRIADO MAINAR, J., (en prensa), «El impacto del Concilio de Trento en el arte aragonés de la segunda mitad del siglo XVI y comienzos del XVII: claves metodológicas para una primera aproximación al problema», en *Discurso religioso y Contrarreforma*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- CRIADO MAINAR, J. y BORQUE RAMÓN, J. J., 1993, «Visita al monasterio», en CRIADO MAINAR, J., (ed.), *Monasterio de Veruela. Guía histórica*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza, pp. 15-69.
- CRIADO MAINAR, J. e IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2002, «Francisco Santa Cruz (1526-1571), mazonero de aljéz», *Artígrama*, 17, Zaragoza, Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, pp. 223-273.
- CURTIS, E. R., 1955, *Literatura europea y Edad Media latina*, México, F.C.E. (2 vols.).
- DAILLIEZ, L., 1987 (I), *Veruela. Monasterio cisterciense*, Zaragoza, Diputación Provincial de Zaragoza.
- DAILLIEZ, L., 1987 (II), «Los orígenes de Veruela», en *El Císter. Órdenes religiosos zaragozanos*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excm. Diputación Provincial, pp. 165-176.
- DANESI SQUARZINA, S., 2005, «Gli affreschi dell'appartamento Riario nell'episcopio di Ostia antica», en FROMMEL, CH. L., BRUSCHI, A., BURNS, H., FIORE, F. P., PAGLIARA, P. N. (eds.), *Baldassarre Peruzzi...*, pp. 169-180.
- DELGADO, J., 1996, *Job en Veruela. (Esculturas del claustro gótico del monasterio de Veruela)*, Zaragoza, Ibercaja.
- DELGADO, J., 2001, «Jardín cerrado». *Flora escondida en la Colegiata de Santa María de Borja*, Borja, Centro de Estudios Borjanos.
- DELGADO, J. y LARIO, B., 1998, *El huerto de piedra: flora esculpida en el claustro gótico del monasterio de Veruela*, Huesca, La Val de Onsera, con la colaboración de la Diputación Provincial de Zaragoza.
- DÍAZ DE RÁBAGO CABEZA, B., 1992, «El pintor Vicente Berdusán en los fondos del Museo de Zaragoza», *Boletín del Museo de*

- Zaragoza, 8, Zaragoza, Diputación General de Aragón, pp. 31-62.
- DÍAZ DE RÁBAGO, B., CAMÓN, P., y GALLEGU, C., 1992, *Obras restauradas de Vicente Berdusán. Museo de Zaragoza*, Zaragoza, Gobierno de Aragón.
- DIEGO, N., 1987, «Fuentes documentales sobre el Císter zaragozano», en *El Císter. Órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excm. Diputación Provincial, pp. 101-118.
- DIMIER, A., 1974, «Présentation du plan traditionnel d'un monastère cistercien», en DIMIER, A. y PORCHER, J., *L'Art Cistercien...*, pp. 39-41.
- DIMIER, A. y PORCHER, J., 1974, *L'Art Cistercien: France*, París, Zodiaque. (2ª ed.).
- DOMÍNGUEZ, C. y OLIVA, Ó., 1991, «Informe de la restauración profeta Melquisedec», en LACARRA, Mª C., MORTE, C. y VALERO, J. Mª (comis.), *Joyas de un patrimonio...*, pp. 145-160.
- DORMER, D. I., 1697, *Anales de Aragón desde el año MDXXV del nacimiento de Nuestro Redemptor hasta el de MDXL. Añadense primero algunas noticias muy importantes desde el año MDXVII hasta el de MDXXV*, Zaragoza, Herederos de Diego Dormer.
- DURÁN, R. M., 1953, *Iconografía española de San Bernardo*, Poblet, Monasterio de Poblet.
- DURÁN, R. M., 1990, *Iconografía española de San Bernardo*, Poblet, Hermandad de Santa María de Poblet. (2ª ed.).
- ECHEVERRÍA GOÑI, P. L., 1998, «Las fuentes gráficas en la obra de Vicente Berdusán», en GARCÍA GAÍNZA, Mª C., y FERNÁNDEZ GRACIA, R. (comis.), *El pintor Vicente Berdusán...*, pp. 85-101.
- ECHEVERRÍA GOÑI, P. L. y ORBE SIVATTE, A. DE, 1991, «El retablo de San Esteban. Estilo e iconografía», *Renacimiento y humanismo en Navarra. El retablo de Genevilla*, en *Panorama*, 19, Pamplona, Gobierno de Navarra, pp. 7-80.
- EL MONASTERIO DE VERUELA, 1861, *El monasterio de Veruela. Sitio de Verano*, Zaragoza, Imp. y lib. de Vicente Andrés.
- ESTEBAN, L., 1991, «Estudio introductorio», en *Vita et miracula...*, pp. 9-41.
- ESTEBAN LORENTE, J. F., 1977, «La capilla de San Marcos y el monumento de Semana Santa de la Seo de Zaragoza», *Cuadernos de Investigación del Colegio Universitario de Logroño*, II, Logroño, pp. 97-103.
- ESTEBAN LORENTE, J. F., 1984, «Antes de Cesare Ripa. Alegorías en los monasterios cistercienses de Valdeiglesias y Huerta», *Artigrama*, 1, Zaragoza, Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, pp. 177-198.
- ESTEBAN LORENTE, J. F., 1994, «Casulla», en MORTE, C. (comis.), *Signos...*, pp. 208-209.
- ESTEBAN LORENTE, J. F., 2002, *Tratado de iconografía*, Madrid, Istmo.
- FACI, R. A., *Aragon, reyno de Christo, y dote de Maria SS.ª*, Zaragoza, Oficina de Joseph Fort, 1739. [Edición facsimilar, Zaragoza, Diputación General de Aragón, 1979].
- FATÁS, G. (dir.), 1991, *Guía histórico-artística de Zaragoza*, Zaragoza, Ayuntamiento de Zaragoza, Área de Cultura y Educación, Servicio de Acción Cultural.
- FERNÁNDEZ DE BETHENCOURT, F., 2001, *Historia genealógica y heráldica de la monarquía española, Casa Real y Grandes de España*, Sevilla, Fabiola de Publicaciones Hispalenses. [Edición facsimilar a cargo de Antonio Rivas Morales].
- FERNÁNDEZ GALIANO, D. (comis.), 2000, *Aragón. Reino y Corona*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Gobierno de Aragón e Ibercaja.
- FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Mª DEL R., 1994, «La sillería del coro alto del monasterio de San Benito el Real, de Valladolid», *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología*, LX, Valladolid, Universidad de Valladolid, pp. 499-510.
- FERNÁNDEZ GRACIA, R., 1997, *El monasterio de Eitero. Arte y arquitectura*, en *Panorama*, 24, Pamplona, Gobierno de Navarra.
- FERNÁNDEZ GRACIA, R., 1999, «La sacristía de la catedral de Pamplona. Uso y función. Los ornamentos», *Príncipe de Viana*, 217, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 349-382.
- FERNÁNDEZ GRACIA, R., 2000, «Introducción, transcripción y notas», en ARGAIZ, G., *Vida de don Juan de Palafox...*, pp. 15-31.
- FERNÁNDEZ GRACIA, R., 2003, *El retablo barroco en Navarra*, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana».
- FERNÁNDEZ LÓPEZ, J., 2002, *Programas iconográficos de la pintura barroca sevillana del siglo XVII*, Sevilla, Universidad de Sevilla.
- FERNÁNDEZ PARDO, F. (comis.), 2005, *La escultura en la ruta jacobea: Arnao de Bruselas. Retablo mayor de la Imperial Iglesia de Santa María de Palacio (Logroño)*, <catálogo de exposición>, Logroño, Diócesis de Calahorra-La Calzada, Gobierno de La Rioja y Junta de Andalucía.
- FIESTAS, 1928, *Fiestas celebradas en el Real Monasterio de Nuestra Señora de Veruela por los PP. y HH. de la Compañía de Jesús en su provincia de Aragón para conmemorar el cincuentenario de su llegada a esta santa casa (1887-1927)*. *Reseña histórica y academia literaria*, Zaragoza, s.e.
- FINESTRES, J., (1949), *Historia del Real Monasterio de Poblet*, Barcelona, Orbis, tomo IV.
- [FITER, L. I.], 1881, *Reseña histórica de la imagen y santuario de N.ª S.ª de Veruela*, Barcelona, Imprenta Francisco Rosal.
- FROMMEL, CH. L., BRUSCHI, A., BURNS, H., FIORE, F. P., PAGLIARA, P. N. (eds.), 2005, *Baldassarre Peruzzi 1481-1536*, Venecia, Marsilio.
- FUENTE, V. DE LA, 1855, *Historia Eclesiástica de España*, Barcelona, Librería Religiosa, Imprenta de Pablo Riera. (4 vols.).
- FUENTE, V. DE LA, 1865, *España Sagrada, continuada por la Real Academia de la Historia. Tomo XLIX. Tratado LXXXVII. La Santa Iglesia de Tarazona en sus estados antiguo y moderno*, Madrid, Real Academia de la Historia, Imprenta de José Rodríguez.
- FUENTE, V. DE LA, 1866, *España Sagrada continuada por la Real Academia de la Historia. Tomo L. Tratados LXXXVII y LXXXVIII. Las Santas Iglesias de Tarazona y Tudela en sus estados antiguo y moderno*, Madrid, Real Academia de la Historia, Imprenta José Rodríguez.
- FUENTE COBOS, C. DE LA, 1987, «El monasterio de Santa María de Piedra», en *El Císter. Órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excm. Diputación Provincial, pp. 141-163.
- GARCÍA CIPRÉS, G., 1913, «El monasterio de Veruela», *Linajes de Aragón*, 1, tomo IV, pp. 104-113.
- GARCÍA CUETOS, Mª P., 1996, *Arquitectura en Asturias, 1500-1800. La dinastía de los Cerecedo*, Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos.
- GARCÍA FLORES, A., 1996, «Santa María de Valbuena (Valladolid) en el siglo XVI: proceso de transformación y ampliación del claustro medieval», en PASCUAL, F. R. DE (ed.), *Humanismo y Cister...*, pp. 557-580.
- GARCÍA GAÍNZA, Mª C. (dir.), 1980, *Catálogo Monumental de Navarra. I. Merindad de Tudela*, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana».
- GARCÍA GAÍNZA, Mª C., 1998, «Vicente Berdusán, el pintor y su obra», en GARCÍA GAÍNZA, C. y FERNÁNDEZ GRACIA, R. (comis.), *El pintor Vicente Berdusán...*, pp. 57-84.
- GARCÍA GAÍNZA, Mª C., 1999, «La sacristía mayor de la catedral de Pamplona: mecenas y artistas», *Príncipe de Viana*, 217, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 383-397.
- GARCÍA GAÍNZA, Mª C. y FERNÁNDEZ GRACIA, R. (comis.), 1998, *El pintor Vicente Berdusán (1632-1697)*, <catálogo de exposición>, Pamplona, Gobierno de Navarra.
- GARCÍA GUATAS, M. (comis.), 2002, *Aragón, de Reino a Comunidad*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Cortes de Aragón.
- GARCÍA MERCADAL, J. (ed.); 1952, *Viajes de extranjeros por España y Portugal desde los tiempos remotos hasta fines del siglo XVI*, Madrid, Aguilar.
- GARCÍA-OLIVER, F. (ed.), 2001, *El Císter, ideals i realitat d'un orde monàstic. Actas del Simposi Internacional sobre el Císter. Valldigna 1298-1998*, Valencia, Universitat de València y Centre d'Estudis i Investigacions Comarcals «Alfons el Vell».
- GASCÓN DE GOTOR, A., 1939, *La Seo de Zaragoza. Estudio Histórico-Arqueológico*, Barcelona, Luis Miracle.
- GAYA NUÑO, J. A., 1957, *Claudio Coello*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez».
- GAYA NUÑO, J. A., 1968, *Historia y guía de los museos de España*, Madrid, Espasa-Calpe. (2ª ed.).
- GÉAL, F., 1999, *Figures de la bibliothèque dans l'imaginaire espagnol du Siècle d'Or*, París, H. Champion.
- GÓMEZ, C., PARRUCA, P. y ROS, P., 1992, *Vicente Berdusán. Museo de Zaragoza*, cuaderno didáctico, Zaragoza, Gobierno de Aragón.
- GÓMEZ MARTÍNEZ, J., 1998, *El gótico español de la Edad Moderna. Bóvedas de crucería*, Valladolid, Universidad de Valladolid.
- GÓMEZ MARTÍNEZ, J., 2001, «El Renacimiento a la francesa en la obra de los Corral de Villalpando», en *I Jornadas Medina de Rioseco en su historia*, Valladolid, Diputación de Valladolid, pp. 131-151.
- GÓMEZ URDÁÑEZ, C., 1988, *Arquitectura civil en Zaragoza*, Zaragoza, Ayuntamiento de Zaragoza, tomo II.
- GÓMEZ URIEL, M., 1884-1886, *Bibliotecas antigua y nueva de escritores aragoneses de Latassa aumentadas y refundidas en forma de diccionario bibliográfico-biográfico*, Zaragoza, Imprenta Calixto Ariño. (3 vols.).
- GONZÁLEZ DE ZÁRATE, J. Mª, 1986 «Aportaciones del coro alto de San Benito de Valladolid a la iconografía de San Benito», *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología*, LII, Valladolid, Universidad de Valladolid, pp. 357-365.
- GONZÁLEZ MARÍN, J. L. A. y GONZÁLEZ VALLE, J. V., 2003, «Apéndice documental», en *El Órgano Mayor de la Seo de El Salvador de Zaragoza*, Zaragoza, Diputación General de Aragón, Ibercaja y Cabildo Metropolitano de Zaragoza, pp. 105-132.
- GOÑI GAZTAMBIDE, J., 1965, «Historia del monasterio cisterciense de Fitero», *Príncipe de Viana*, 100-101, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 295-329.
- GRACIA RIVAS, M., 2005, *Diccionario Biográfico de personas relacionadas con los 24 municipios del antiguo Partido Judicial de Borja*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», vol. I.
- GREGORIO MAGNO, 1954, *Vida y milagros del Venerable Benito, fundador y abad del Monasterio llamado «Arcis» de la Provincia de Campania*, edición de León M. Sansegundo, en *San Benito, su vida y su Regla*, Madrid, La Editorial Católica.
- GUDIOL RICART, J., 1971, *Pintura medieval en Aragón*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- GUILLEN, J., 1969, «Lenguaje insuficiente. Bécquer o lo inefable soñado», en *Lenguaje y poesía*, Madrid, Alianza.
- GUILLEN y URZAIZ, A., 1955, *Colecciones y coleccionistas aragoneses en los siglos XVII, XVIII y XIX*, discurso de ingreso en el acto de su recepción académica, Zaragoza, Real Academia de Bellas Artes de San Luis.
- GUINARD, P., 1967, *Les peintres espagnols*, París, Librairie Générale Française.
- GUINARD, P., 1972, *Pintura española*, vol. II, *Del siglo de oro a Goya*, Barcelona, Labor.
- GUTIÉRREZ, C., 1955, «España por el dogma de la Inmaculada. La embajada a Roma de 1659 y la bula *Sollicitudo* de Alejandro VII», en *Miscelánea Comillas*, XXIV, Comillas (Santander), Universidad Pontificia de Comillas, pp. 13-480.
- HARPER, J., 1995, *The forms and orders of Western liturgy from the tenth to the eighteenth century: a historical introduction and guide for students and musicians*, Oxford, Clarendon.
- HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1997-1998 (I), «Nuevos datos sobre la sillería del coro del monasterio de Veruela y Juan de Oñate», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XXXVII-XXXVIII-XXXIX-XL, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 21-34.
- HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., SANCHO BAS, J. C. y GIMÉNEZ PÉREZ, M. R., 1997-1998 (II), «Aportaciones al estudio del Monasterio nuevo de Santa María de Veruela», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XXXVII-XL, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 35-105.
- HERNANSANZ MERLO, Á., 1993 (I), «Juan Pérez Vizcaíno, atribuido a. Figura de un diácono», en ÁLVARO ZAMORA, Mª I. y BORRÁS GUALIS, G. M., (comis.), *La escultura del Renacimiento...*, pp. 348-349.
- HERNANSANZ MERLO, Á., 1993 (II), «Peñaranda, Miguel de», en ÁLVARO ZAMORA, Mª I. y BORRÁS GUALIS, G. M., (comis.), *La escultura del Renacimiento...*, pp. 266-267.
- HERNANSANZ MERLO, Á., MIÑANA RODRIGO, Mª L., SERRANO GRACIA, R. y CRIADO MAINAR, J., 1992, «La transición al segundo Renacimiento en la escultura aragonesa. 1550-1560»,

- Boletín del Museo e Instituto «Camón Aznar»*, L, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar», pp. 85-209.
- HERRERA, M. L., 1962, «La reforma de la encomienda monástica en el concilio de Trento», *Cistercium*, 82, pp. 192-207.
- HERRERO GARCÍA, M., 1945, «La biblioteca del Monasterio de la Salceda», *Revista de Bibliografía Nacional*, VI, pp. 73-86.
- HISTORIA DE UN ENCUENTRO, 2003, *Historia de un encuentro. Monasterio de Carmelitas Descalzas de Santa Ana. Tarazona, 1603-2003*, Tarazona, Carmelitas Descalzas de Santa Ana de Tarazona.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 1999-2000, «La iglesia parroquial de Santa María Magdalena de Los Fayos (Zaragoza). Estudio documental y artístico», *Turiasso*, XV, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 27-65.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2001, *Splendor Verolae. El monasterio de Veruela entre 1535 y 1560*, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2003, «Hacia una biografía de Miguel de Altué», en PANO GRACIA, J. L. e IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., *La iglesia parroquial de Lecinena...*, pp. 121-315.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2003-2004, «La iglesia parroquial de Grisel (Zaragoza). Estudio documental y artístico», *Turiasso*, XVII, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 217-237.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2004 (I), «La iglesia de San Francisco de Barbastro. Obras de abovedamiento y transformación de su espacio interior a lo largo del Quinientos», *Artígrama*, 19, Zaragoza, Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, pp. 361-391.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2004 (II), «Tradición y modernidad en la arquitectura del siglo XVI», en AINAGA ANDRÉS, M<sup>a</sup> T. y CRIADO MAINAR, J. (coords.), *Comarca de Tarazona y el Moncayo...*, pp. 171-186.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2004 (III), «Una aproximación a las artes en la Jacetania entre el Gótico y el Renacimiento», en ONA GONZÁLEZ, J. L. y SÁNCHEZ LANASPA, S. (coords.), *Comarca de la Jacetania...*, pp. 151-170.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2005, *Arquitectura aragonesa del siglo XVI. Propuestas de renovación en tiempos de Hernando de Aragón (1539-1575)*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico» e Instituto de Estudios Turolenses.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., (en prensa), «Martín de Córdoba (doc. 1532-1541, † 1541); nuevos datos biográficos y profesionales», *Nassarre*, 22, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J. y CRIADO MAINAR, J., 1999, «El trasagrario de la parroquia de San Miguel de los Navarros de Zaragoza, (1604-1605)», *Aragonia Sacra*, XIV, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 101-114.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J. y CRIADO MAINAR, J., 1999-2000, «Manifestaciones artísticas de la contrarreforma en Aragón. El trasagrario del convento de San Francisco de Tarazona (Zaragoza)», *Turiasso*, XV, Tarazona, Centro de Estudio Turiasonenses, pp. 95-126.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J. y CRIADO MAINAR, J., 2003-2004, «Identificación de la imagen titular del antiguo retablo mayor del monasterio de Veruela. 1540-1544», *Turiasso*, XVII, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 303-314.
- IBARGÜEN SOLER, J., 2004, *Real Monasterio de Nuestra Señora de Rueda*, Teruel, Gobierno de Aragón.
- JAMBOU, L., 1977, «Organiers et organistes à la cathédrale de Sigüenza au XVI<sup>e</sup> siècle», *Mélanges de la casa de Velázquez*, XIII, Madrid, pp. 177-217.
- JIMÉNEZ ZORZO, J., MARTÍNEZ BUENAGA, I., MARTÍNEZ PRADES, J. A. y RUBIO SEMPER, J., 1986, «El estudio de los signos lapidarios y el monasterio de Veruela. (Ensayo de una metodología de trabajo)», *Seminario de Arte Aragonés*, XL, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 1-214.
- KIVIHARJU, J., 1989, *Los documentos latino-romances del monasterio de Veruela (1157-1301): edición, estudio morfosintáctico y vocabulario*, Helsinki, Suomalainen Tiedeakatemia.
- LA BELLA, C., 1996, «Considerazioni sulla scultura a Roma durante il pontificato di Paolo II (1464-1471)», *Studi Romani*, XLIV, Roma, Istituto Nazionale di Studi Romani, pp. 10-20.
- LABAÑA, J. B., 1895, *Itinerario del Reino de Aragón*, Zaragoza, Excelentísima Diputación Provincial de Zaragoza, Establecimiento tipográfico del Hospicio Provincial.
- LACARRA DUCAY, M<sup>a</sup> C., 1991 (I), «I. Coronamiento de retablo procedente del monasterio de Veruela», en LACARRA, M<sup>a</sup> C., MORTE, C. y VALERO, J. M<sup>a</sup> (comis.), *Joyas de un patrimonio...*, pp. 1-4.
- LACARRA DUCAY, M<sup>a</sup> C., 1991 (II), «Iglesia catedral de San Salvador o la Seo», en FATÁS, G. (dir.), *Guía histórico-artística...*, pp. 117-165.
- LACARRA DUCAY, M<sup>a</sup> C., MORTE GARCÍA, C., y AZPEITIA BURGOS, Á., 1990, *Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes*, Bruselas, Ibercaja
- LACARRA, M<sup>a</sup> C., MORTE, C. y VALERO, J. M<sup>a</sup> (comis.), 1991, *Joyas de un patrimonio*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Diputación de Zaragoza, Arzobispado de Zaragoza y Obispado de Tarazona.
- LAFUENTE FERRARI, 1947, «La situación y la estela del arte de Goya», en *Antecedentes, coincidencias e influencias del arte de Goya*, <catálogo de exposición>, Madrid, Sociedad Española de Amigos del Arte.
- LAMBERT, A., 1924, «Aragón (Hernando de)», en AIGRAIN, R., ROUZIÉS, U., BAUDRILLART, A. y RICHARD, P. (eds.), *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, tomo III, París, Letouzey et Ané, pp. 1.389-1.396.
- LAMBERT, A., 1931, «Azedo (Rodrigo et Diego)», en BAUDRILLART, A. (ed.), *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, tomo V, París, Letouzey et Ané, p. 1.344.
- LAMBERT, É., 1977, *El arte gótico en España en los siglos XII y XIII*, Madrid, Catedra.
- LANASPA MORENO, M<sup>a</sup> A., 2005, *Las artes en Aragón en el siglo XVII según el Archivo de Protocolos Notariales de Zaragoza. De 1616 a 1618*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- LATASSA Y ORTÍN, F. DE, 1796, *Bibliotheca antigua de los escritores aragoneses que florecieron desde la venida de Christo hasta el año 1500*, Zaragoza, Medardo Heras. (2 vols.).
- LATASSA Y ORTÍN, F. DE, 1798, *Biblioteca nueva de los escritores aragoneses que florecieron desde el año de 1500 hasta 1599*, tomo I, Pamplona, Oficina de Joaquín de Domingo.
- LE BRAS, G. (dir.), 1979, *Les Ordres religieux, la vie et l'art*, París, Flammarion.
- LEKAI, L., 1987, *Los Cistercienses. Ideales y realidad*, Barcelona, Editorial Herder.
- L'ÉCONOMIE, 1983, *L'économie cistercienne, géographie, mutations du Moyen Age aux Temps modernes, rapports et communications des 3èmes Journées Internationales d'Histoire, 16-18 septembre 1981, du Centre culturel de l'abbaye de Flaran*, Auch, s.e.
- LOMBA SERRANO, C., 1982, *Borja. Arquitectura civil. Siglos XVI y XVII*, Borja, Centro de Estudios Borjanos.
- LOMBA SERRANO, C., 1986, «La sillería del coro del monasterio de Veruela», *Boletín del Museo de Zaragoza*, 5, Zaragoza, Ministerio de Cultura, pp. 319-354.
- LÓPEZ LANDA, J. M<sup>a</sup>, 1918, *Estudio arquitectónico del Real Monasterio de Nuestra Señora de Veruela*, Lérida, Imprenta Mariana.
- LÓPEZ LANDA, J. M<sup>a</sup>, 1922, *El monasterio de Nuestra Señora de Rueda*, Calatayud, s.e.
- LÓPEZ MURÍAS, I., 1990 (I), *La pintura de Vicente Berdusán*, Tudela, Centro Cultural Castel Ruiz.
- LÓPEZ MURÍAS, I., 1990 (II), *Vicente Berdusán (1632-1697)*, folleto divulgativo editado con motivo de la exposición, Pamplona, Gobierno de Navarra.
- LÓPEZ MURÍAS, I., 1992, «Los cuadros de Vicente Berdusán en el Museo de Zaragoza», *Boletín del Museo de Zaragoza*, 8, Zaragoza, Ministerio de Cultura, pp. 63-72.
- LOZANO LÓPEZ, J. C., 1999, «Berdusán vuelve a Ejea: justificación y contenido», en LOZANO LÓPEZ, J. C. (comis.), *Berdusán vuelve a Ejea...*, pp. 7-14.
- LOZANO LÓPEZ, J. C. (comis.), 1999, *Berdusán vuelve a Ejea. Obra aragonesa*, <catálogo de exposición>, Ejea de los Caballeros, Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros.
- LOZANO LÓPEZ, J. C., 2005 (I), *El pintor Vicente Berdusán (1632-1697) y Aragón: catálogo razonado, clientela y fuentes gráficas, literarias y devocionales de su pintura*, Tesis Doctoral (formato digital), Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.
- LOZANO LÓPEZ, J. C., 2005 (II), *El pintor Vicente Berdusán (1632-1697) y Aragón: revisión historiográfica y estado de la cuestión*, Zaragoza, Delegación Diocesana de Patrimonio Cultural y Cajalón.
- LOZANO LÓPEZ, J. C., 2005 (III), «Las galerías de retratos episcopales en las diócesis aragonesas», *Aragonia Sacra*, XVI-XVII, Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, pp. 303-318.
- MADOZ, P., 1985, *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de Aragón*, Zaragoza, Valladolid, Ámbito, Diputación General de Aragón, Departamento de Cultura y Educación.
- MAISO GONZÁLEZ, J., 1976, «La cuestión morisca en Bulbuenete», *Estudios*, Zaragoza, Departamento de Historia Moderna de la Universidad de Zaragoza, pp. 274-269.
- MAISO GONZÁLEZ, J., 1977, «La peste de Calcena de 1653», *Estudios*, Zaragoza, Departamento de Historia Moderna de la Universidad de Zaragoza, pp. 85-92.
- MAISO GONZÁLEZ, J., 1982, *La peste aragonesa de 1648 a 1654*, Zaragoza, Departamento de Historia Moderna, Universidad de Zaragoza.
- MAISO GONZÁLEZ, J., 1988, «El señorío del monasterio de Veruela sobre una villa morisca», *Studia Historica. Historia Moderna*, 6, Santander, Universidad de Cantabria, pp. 361-369.
- MALAXEHEVERRÍA, I. (ed.), 1999, *Bestiario Medieval*, Madrid, Ediciones Siruela.
- MAÑAS BALLESTÍN, F., 1986, «El retablo relicario del monasterio de Piedra», en *Actas del Segundo Encuentro de Estudios Bilbilitanos*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos, Institución «Fernando el Católico», vol. I, pp. 323-352.
- MARIACHER, G., 1997, *La Scultura del Cinquecento*, en *Storia dell'Arte in Italia*, Turín, U.T.E.T.
- MARÍAS, F., 1985, «La escalera imperial en España», en *L'escalier dans l'architecture de la Renaissance*, Actes du Colloque tenu à Tours du 22 au 26 mai 1979, París, Picard, pp. 165-170.
- MARÍAS, F., 1989, *El largo siglo XVI. Los usos artísticos del Renacimiento español*, Madrid, Taurus.
- MARÍAS FRANCO, F., 1998, «La obra renacentista del Claustro de los Caballeros de Santa María la Real de Huerta», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 289-296.
- MARIÑO FERRO, X. R., 1996, *El simbolismo animal. Creencias y significados en la cultura occidental*, Madrid, Ediciones Encuentro.
- MARTELES LÓPEZ, P., 1992, *La Desamortización de Mendizábal en la provincia de Zaragoza*, Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, edición en microforma.
- MARTÍN, E., 1953, *Los bernardos españoles (Historia de la Congregación de Castilla de la Orden del Cister)*, Palencia, Gráficas Aguado.
- MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., 1974, *Juan de Juni. Vida y obra*, Madrid, Dirección General de Bellas Artes, Ministerio de Educación y Cultura.
- MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., 1977, *Juan de Juni y su época*, Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia.
- MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., 1987, «Virgen con el Niño. Vera de Moncayo», en VALERO SUÁREZ, J. M<sup>a</sup> y RENTARÍA, I. DE. (comis.), *Recuperación de un patrimonio...*, p. 215.
- MARTÍN MORO, J. y MONZÚ, B., 2001, «España (Spanien)», *Die bemalten Orgelflügel in Europa*, Rotterdam, Stichting Organa Historica, pp. 130-169.
- MARTÍNEZ, J., 1866, *Discursos practicables del nobilísimo arte de la pintura*, edición a cargo de Vicente Carderera y Solano, Madrid, Real Academia de San Fernando, Imprenta de Manuel Tello.
- MARTÍNEZ BUENAGA, I., 1985, «El monasterio de Cambrón», *Cistercium*, XXXVII, Estella, pp. 407-500.
- MARTÍNEZ BUENAGA, I., 1987, «El monasterio cisterciense femenino de Cambrón», en *El Cister. Órdenes religiosos zaragozanos*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excma. Diputación Provincial, pp. 183-198.
- MARTÍNEZ BUENAGA, I., 1998, *La arquitectura cisterciense en Aragón. 1150-1350*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».

- MARTÍNEZ BUENAGA, I., 1999, «Cambrón: entre Iguácel y Santa Lucía. Nuevas notas artísticas», *Cistercium*, 217, pp. 927-960.
- MARTÍNEZ CAVIRÓ, B., 1991, *Cerámica hispanomusulmana. Andalusí y mudéjar*, Madrid, El Viso.
- MARTÍNEZ FRÍAS, J. M<sup>a</sup>, 1998, «La transformación del coro de la iglesia en el monasterio cisterciense», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 297-300.
- MASOLIVER, A., 1973, *Origen y primeros años (1616-1634) de la Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón. Síntesis histórica y primeros documentos*, «Scriptorium Populeti», 8, Abadía de Poblet.
- MASOLIVER, A., 1995, «El abad Pedro Boqués de Poblet (1546-1564) y el monasterio navarro de Tulebras», *Studia Monastica*, 37, pp. 101-131.
- MENÉNDEZ PELAYO, M., 1992, *Historia de los heterodoxos españoles*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas. (3 vols.). [Edición facsimilar de la de Madrid, F. Maroto e hijos, 1880-1882].
- MENÉNDEZ PIDAL DE NAVASCUÉS, F., 1980, «Una visita heráldica a Veruela», *Hidalguía*, 160-161, Madrid, pp. 415-423.
- MENÉNDEZ PIDAL DE NAVASCUÉS, F., 2000, «Lauda del infante don Alfonso de Aragón», *Emblemata*, VI, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 9-37.
- MIGUEL GARCÍA, I., 1991, *Don Hernando de Aragón, Arzobispo de Zaragoza (1439-1575). Índole pastoral y talante reformador del último Arzobispo de la Casa Real de Aragón*, Tesis Doctoral (inédita), defendida en la Pontificia Universidad Gregoriana de Roma. (3 vols.).
- MIGUEL GARCÍA, I., 1997, «Labor benéfica y hospitalaria de Don Hernando de Aragón, Arzobispo de Zaragoza (1539-1575)», *Memoria Ecclesiae*, XI, Oviedo, Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, pp. 115-128.
- MIÑANA RODRIGO, M<sup>a</sup> L., 1993, «Lobato, Nicolás», en ÁLVARO ZAMORA, M<sup>a</sup> I. y BORRÁS GUALIS, G. M., (comis.), *La escultura del Renacimiento...*, pp. 223-225.
- MONREAL CASAMAYOR, M., 1996, «Heráldica verulense: los escudos de las pechinas de la gran cúpula del monasterio nuevo», *Emblemata*, II, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 115-142.
- MONTERDE ALBIAC, C., 1978, *Colección diplomática del monasterio de Fitero (1140-1210)*, Zaragoza, Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.
- MONTERROSO MONTERO, J. M., 1998, «Las artes figurativas en los monasterios cistercienses gallegos durante la Edad Moderna», en RODRIGUES, J. y VALLE PÉREZ, X. C. (coords.), *Arte de Cister em Portugal e Galiza...*, pp. 376-431.
- MONTERROSO MONTERO, J. M., 2000, «Entre la observancia y la renovación», en *Pinturas murales. Monasterio de Santa María de Oseira*, Salamanca, Diputación Provincial de Orense, pp. 17-19.
- MORALES Y MARÍN, J. L., 1980, *La pintura aragonesa del siglo XVII*, Zaragoza, Guara Editorial.
- MORTE GARCÍA, C., 1990, «Arte Moderno. Siglos XVI-XVII», en LACARRA DUCAY, M<sup>a</sup> C., MORTE GARCÍA, C., y AZPEITIA BURGOS, Á., *Museo de Zaragoza...*, pp. 62-86.
- MORTE GARCÍA, C. (comis.), 1990, *Aragón y la pintura del Renacimiento*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar», Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.
- MORTE GARCÍA, C., 1991, «Sargas-puertas del retablo mayor de Santa María de Veruela. Informe histórico artístico», en LACARRA, M<sup>a</sup> C., MORTE, C. y VALERO, J. M<sup>a</sup> (comis.), *Joyas de un patrimonio...*, pp. 147-154.
- MORTE GARCÍA, C., 1994, «Nuestra Señora de las Nieves», en MORTE, C. (comis.), *Signos...*, pp. 182-183.
- MORTE, C. (comis.), 1994, *Signos. Arte y cultura en Huesca. De Forment a Lastanosa. Siglos XVI-XVII*, <catálogo de exposición>, Huesca, Gobierno de Aragón y Diputación de Huesca.
- MORTE GARCÍA, C., 1996, «A propósito del retablo de Valtorres (Zaragoza), obra del pintor renacentista Jerónimo Cósida», en *Miscelánea. Homenatge à Mossen Jesús Tarragona*, Lleida, pp. 337-353.
- MORTE, C. (comis.), 2006, *La Corona de Aragón. El poder y la imagen de la Edad Media a la Edad Moderna*, <catálogo de exposición>, Barcelona, Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Lunwerg.
- MOXÓ Y MONTOLIU, F. DE, 1988, *La casa de Luna (1276-1348): factor político y lazos de sangre en la ascensión de un linaje aragonés*, Munich, Aschendorffsche Verlagsbuchhandlung.
- MOYA VALGAÑÓN, J. G., 1978, «Algunos aspectos de la pintura aragonesa del siglo XVI», en *Actas del I Coloquio de Arte Aragonés*, Teruel, edición xerocopiada, pp. 247-267.
- MOYA VALGAÑÓN, J. G., 1979, «Jerónimo Vicente Vallejo», *Bellas Artes*, 63, Madrid, Ministerio de Cultura, pp. 71-80.
- MUNIESA, T., 1691, *Vida de la V. y Exma. Sra. D. Luisa de Borja y Aragón, Condesa de Ribagorza, Duquesa de Villahermosa*, Zaragoza, Imprenta Pascual Bueno.
- MUNTA LOINAZ, J. A., 1984, «Libro becerro» del monasterio de Santa María de La Oliva (Navarra): colección documental (1132/1500), San Sebastián, Eusko-Ikaskuntza.
- MUÑIZ, R., 1793, *Biblioteca cisterciense española*, Burgos, Joseph de Navas.
- MUÑOZ JIMÉNEZ, J. M., 1990, *Arquitectura carmelitana*, Ávila, Institución Gran Duque de Alba.
- MUSEO, 1928, *Museo de Bellas Artes de Zaragoza. Catálogo. Sección Pictórica*, Zaragoza, Industrias gráficas Alfredo Vicente.
- MUSEO, 1933, *Museo de Bellas Artes de Zaragoza. Catálogo. Sección Pictórica*, Zaragoza, tip. «La Académica».
- NARVÁEZ CASES, C., 2003, *La arquitectura en la Congregación de los Carmelitas descalzos (Siglos XVI-XVIII)*, Burgos, Monte Carmelo.
- NAVARRETE PRIETO, B., 1998, *La pintura andaluza del siglo XVII y sus fuentes grabadas*, Madrid, Fundación de Apoyo a la Historia del Arte Hispánico.
- NEGRI ARNOLDI, F., 1994, *La scultura del Quattrocento*, en *Storia dell'Arte in Italia*, Turín, U.T.E.T.
- NONELL, J., 1892, *La santa duquesa*, Madrid, Tello.
- NONELL, J., 1897, *La santa duquesa*, Manresa, s.e.
- NORTON, CH., 1986, «Table of cistercian legislation on art and architecture», en NORTON, CH. y PARK, D. (eds.), *Cistercian art and architecture...*, pp. 315-393.
- NORTON, CH. y PARK, D. (eds.), 1986, *Cistercian art and architecture in the British Isles*, Cambridge, Cambridge University Press.
- NOVENA A MARÍA SANTÍSIMA, 1850, *Novena a María Santísima bajo la invocación de Veruela, aparecida en el valle de este nombre, y venerada en su monasterio de Monges Cistercienses*, Zaragoza, s.e.
- NOVENA A NUESTRA SEÑORA, 1924, *Novena a Ntra. Sra. de Veruela*, Zaragoza, s.e.
- ONA GONZÁLEZ, J. L. y SÁNCHEZ LANASPA, S. (coords.), 2004, *Comarca de la Jacetania*, Zaragoza, Departamento de Presidencia y Relaciones Institucionales del Gobierno de Aragón.
- ORO, FR. I. DE, (s.a.), *Alegacion theologica regular, por la obligacion del Breve de la reforma general de la orden del Cistel*, s.l., s.e.
- PANO GRACIA, J. L. e IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J., 2003, *La iglesia parroquial de Leciñena*, Zaragoza, Mira Editores y Ayuntamiento de Leciñena.
- PANOFSKY, E., 1992, *Tomb Sculpture. Its changing aspects from Ancient Egypt to Bernini*, Nueva York, Harry N. Abrams Publishers.
- PARDOS SOLANAS, C., 2006, «Ecos del Salón de Reinos: la serie Villahermosa del Museo de Zaragoza», *Museo de Zaragoza*, 18 (2004), Zaragoza, Diputación General de Aragón, Departamento de Educación, Cultura y Deporte, Dirección General de Patrimonio Cultural, pp. 239-307.
- PASCUAL, F. R. DE (coord.) 1994, «Sancti Bernardi abbatis Clavaevallensis vita et res gestae. Libros I, II y III», *Cistercium*, 198, pp. 527-664.
- PASCUAL, F. R. DE (ed.), 1996, *Humanismo y Cister. Actas del I Congreso Nacional de Humanistas Españoles*, León, Universidad de León.
- PELEGRÍN, B., 1985, «El Criticón. El Museo del discreto», *Les Langues Néolatines*, CCLII, pp. 27-48.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 1999, *Ainzón. Señorío del Monasterio de Veruela (Historia de una relación 1453-1820)*, Zaragoza, Centro de Estudios Borjanos.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2000, «El real Monasterio de Veruela: su papel y sus servicios como agente real en el Aragón de la Edad Moderna», *Jerónimo Zurita*, 75, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 241-266.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2001 (I), «El estudio de los señoríos eclesiásticos como base para la Historia Local. Un ejemplo: Ainzón, señorío del monasterio de Veruela (1453-1820)», en *Nuevas tendencias Historiográficas e Historia Local en España. Actas del II Congreso de Historia Local de Aragón*, Zaragoza-Huesca, Departamento de Historia Moderna y Contemporánea de la Universidad de Zaragoza e Instituto de Estudios Altoaragoneses, pp. 125-132.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2001 (II), «Análisis de los abaciados de Santa María de Veruela. Nuevas perspectivas para la historia del Monasterio», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XLIII-XLIV, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 73-88.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2001-2002, «El Monasterio de Veruela en el siglo XIX», *El Gnomon*, 10-11, Zaragoza, pp. 61-82.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2002 (I), «María y la religiosidad popular en la Historiografía verolense», *Religiosidad popular y Archivos de la Iglesia. Santoral Hispano Mozárabe en las diócesis de España. Actas del XVI Congreso de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, celebrado en Zaragoza y Tarazona del 11 al 15 de septiembre de 2000*, en *Memoria Ecclesiae*, XXI, Oviedo, Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, pp. 117-126.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2002 (II), «La contribución del Monasterio de Veruela en la guerra contra la Convención», en *IV Congreso de Historia Militar, Guerra y Milicia en la España del X Conde de Aranda, 4-6 de Noviembre de 1998*, Zaragoza, Academia General Militar, pp. 607-616.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2002 (III), «La salvación de Veruela tras la Desamortización», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XLV, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 27-49.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2003 (I), «Agua y pastos: luchas y alianzas por el control del valle de La Huecha entre la ciudad de Borja y el Monasterio de Santa María de Veruela», en *XVII Congreso de Historia de la Corona de Aragón. 7-12 de Septiembre de 2000*, Barcelona, Universitat de Barcelona, tomo 3, pp. 737-763.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2003 (II), «Las exclaustaciones del siglo XIX en el Real Monasterio de Santa María de Veruela», *Memoria Ecclesiae*, XXIII, Oviedo, Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, pp. 301-312.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2004 (I), «El monasterio de Veruela y el Campo de Borja», en AGUILERA ARAGÓN, I. y BLASCO SANCHO, M<sup>a</sup> F. (coords.), *Comarca del Campo de Borja...*, pp. 123-140.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2004 (II), *El Señorío del Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Veruela en la Edad Moderna (1400-1877)*, Tesis Doctoral (inédita), defendida en la Universidad de Zaragoza.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2004 (III), «El premio a una fidelidad: la contradicción en la última confirmación de privilegios al Real Monasterio de Veruela», en SERRANO, E. (ed.), *Felipe V y su tiempo...*, pp. 467-476.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2005 (I), *El Señorío del Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Veruela en la Edad Moderna (1400-1877)*, Tesis Doctoral (formato digital), Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., 2005 (II), «El papel del Real Monasterio de Santa María de Veruela en la creación de la Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón», *Cistercium*, 240, Zamora, Ediciones Monte Casino, pp. 951-971.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., (estudio inédito), *La Junta de Conservación del Monasterio de Santa María de Veruela entre 1835-1877*.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. R., HERNANDO SEBASTIÁN, P. L. y SANCHO BAS, J. C., 1997-1998, «La capitulación para la construcción de la sillería del coro del monasterio de Veruela», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XXXVII-XXXVIII-XXXIX-XL, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 11-20.
- PÉREZ SÁNCHEZ, A. E., 1992, *Pintura barroca en España (1600-1750)*, Madrid, Cátedra.
- PEVSNER, N., 1945, *The leaves of Southwell*, London & New York, King Penguin Books.
- PLOU AGUDO, Á. y BUESA CONDE, D. J., 1991, «Terno de don Hernando de Aragón», en BUESA CONDE, D. J. y RICO LACASA, P. J. (comis.), *El espejo de nuestra historia...*, pp. 390-391.

- POPE-HENNESSY, J., 2002, *Italian Renaissance Sculpture*, Londres-Nueva York, Phaidon.
- PORTELA SILVA, E., 1981, *La colonización cisterciense en Galicia (1142-1250)*, Santiago de Compostela, Universidad, Secretariado de Publicaciones.
- QUADRADO, J. M<sup>a</sup>, 1844, *Recuerdos y bellezas de España. Aragón*, Madrid, Imprenta de Joaquín Verdager, Litografías de F. J. Parcerisa.
- RABORY, J., 1960, «Documentos sobre la Congregación de Aragón, de la Orden del Cister», *Cistercium*, 71, pp. 244-260.
- RANZÓN, P., 1693, *Sermon funebre en las exequias que celebros la Santa Iglesia de Tarazona, día 18 de Agosto al Excmo Señor Duque de Villahermosa en su villa de los Fayos*, Zaragoza, Pascual Bueno.
- RÉAU, L., 1996, *Iconografía del arte cristiano. Iconografía de la Biblia. Nuevo Testamento*, tomo 1, vol. 2, Barcelona, Ediciones del Serbal.
- RÉAU, L., 1997, *Iconografía del arte cristiano*, tomo 2, vol. 3, *Iconografía de los santos. De la A a la F*, Barcelona, Ediciones del Serbal.
- REDONDO CÁNTERA, M<sup>a</sup> J., 1987, *El sepulcro en España en el siglo XVII. Tipología e iconografía*, Madrid, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Centro Nacional de Información y Documentación del Patrimonio.
- REDONDO VEINTEMILLAS, G., 1981, «La Diputación del Reino de Aragón y el pintor Rafael Pertús (1621)», *Seminario de Arte Aragonés*, XXXIII, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 189-193.
- REDONDO VEINTEMILLAS, G., 2000, «276. Lauda de Alfonso de Aragón», en FERNÁNDEZ GALIANO, D. (comis.), *Aragón. Reino y Corona...*, p. 449, cat. n<sup>o</sup> 276.
- REVUELTA GONZÁLEZ, M., 1979, «La Iglesia española ante la crisis del antiguo régimen (1803-33)», en GARCÍA VILLOSLADA, R. (dir.), *Historia de la Iglesia en España*, tomo V, *La Iglesia en la España contemporánea (1808-1975)*, Madrid, La Editorial Católica, pp. 3-113.
- REVUELTA GONZÁLEZ, M., 1984, *La Compañía de Jesús en la España contemporánea*, Madrid, UPCO, tomo I.
- RINCÓN GARCÍA, W. y QUINTANILLA MARTÍNEZ, E. (comis.), *Mater Purissima. La Inmaculada Concepción en el arte de la diócesis de Tarazona*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Diócesis de Tarazona, 2005.
- RÍO, Á. DEL, 1936, «Expedición de Veruela: álbum de dibujos de Valeriano Bécquer», *Revista Hispánica Moderna*, III, pp. 81-87.
- RODRIGUES, J. y VALLE PÉREZ, X. C. (coords.), 1998, *Arte de Cister em Portugal e Galiza / Arte del Cister en Galicia y Portugal*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian.
- RODRÍGUEZ LAJUSTICIA, F. S., (en prensa), «Los mudéjares de Azaña (Teruel) en la Edad Media: estado de la cuestión y relaciones con el monasterio de Veruela a mediados del siglo XV», en *Actas del X Simposio Internacional de Mudéjarismo*, Teruel, Centro de Estudios Mudéjares.
- ROKISKY LÁZARO, M<sup>a</sup> L., 1985, *Arquitectura del siglo XVI en Cuenca*, Cuenca, Diputación Provincial de Cuenca.
- ROMERO REDONDO, A., LUZÓN NÚÑEZ DE ARENAS, L. M<sup>a</sup> y ANGUIA FONTECHA, I. M<sup>a</sup>, 2005, *Santa María de Huerta, monasterio cisterciense*, Santa María de Huerta (Soria), Monasterio Cisterciense de Santa María de Huerta.
- ROSENDE VALDÉS, A. A., 1986, *La sillería de coro barroca de San Salvador de Celanova*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
- ROSENDE VALDÉS, A. A., 1990, *La sillería de coro de San Martín Pinario*, La Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.
- RUBIO JIMÉNEZ, J., 1990, *Los Bécquer en Veruela. Un viaje artístico-literario*, Zaragoza, Ibercaja.
- RUBIO JIMÉNEZ, J. (ed.), 1992, *Actas del Congreso «Los Bécquer y el Moncayo», celebrado en Tarazona y Veruela en septiembre de 1990*, Tarazona, Centro de Estudios Tarazonenses.
- RUBIO JIMÉNEZ, J. (comis.), 1999, *Viajeros románticos en el monasterio de Veruela: Spanish Sketches, un álbum inédito de Valeriano Bécquer*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Diputación Provincial de Zaragoza.
- RUBIO JIMÉNEZ, J., 2005, *Guía sobre los hermanos Bécquer en el monasterio de Veruela*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- RUBIO JIMÉNEZ, J. y BONA LÓPEZ, J., 1990, «Nuevos documentos sobre Bécquer y Augusto Ferrán», *Ínsula*, 528, pp. 18-19.
- RUBIO JIMÉNEZ, J. y CENTELLAS, R., 1990, *Valeriano Bécquer. Un pintor romántico en Veruela*, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- RUBIO SEMPER, A., 1980, *Estudio documental de las artes en la Comunidad de Calatayud durante el siglo XVII*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- RUIZ-NAVARRO PÉREZ, J., 1981, *Arnao de Bruselas. Imaginero renacentista y su obra en el valle medio del Ebro*, Logroño, Instituto de Estudios Riojanos.
- SÁENZ, P. J. L., 1995, «Presencia de los Agustinos Recoletos en Borja: Historia del convento de San Agustín», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XXXIII-XXXIV, Borja, Centro de Estudios Borjanos, pp. 125-177.
- SALA BALUST, L., 1964, «Manuscritos monásticos en la Hispanic Society of América», *Yermo*, 2, pp. 161-169.
- SAN VICENTE, Á., 1976, *La platería de Zaragoza en el Bajo Renacimiento. 1545-1599*, Zaragoza, Libros Pórtico. (3 vols.).
- SAN VICENTE PINO, Á., 1991 (I), *Lucidario de Bellas Artes en Zaragoza: 1545-1599*, Zaragoza, Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País.
- SAN VICENTE PINO, Á., 1991 (II), «Episcopologio de Zaragoza», en BUESA CONDE, D. J. y RICO LACASA, P. J. (comis.), *El espejo de nuestra historia...*, p. 223.
- SAN VICENTE PINO, Á. y SERRANO MARTÍN, E. (comis.), 1997, *Memorial de la Universidad de Zaragoza por Pedro Cerbuna de Fonzo en el IV centenario de su muerte 1597-1997*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, Cortes de Aragón, Institución «Fernando el Católico», Ibercaja, Central Hispano, Banco Zaragozano.
- SÁNCHEZ-PACHECO, T. (coord.), 1997, *Cerámica española, Summa Artis*, vol. XLII, Madrid, Espasa-Calpe.
- SANCHO BAS, J. C. y HERNANDO SEBASTIÁN, P. L., 1999, *Pozuelo de Aragón. Patrimonio artístico religioso*, Borja, Centro de Estudios Borjanos, Institución «Fernando el Católico».
- SANZ ARTIBUCILLA, J. M<sup>a</sup>, 1942 (I), «Los navarros en el Real Monasterio Cisterciense de Veruela I», *Príncipe de Viana*, 6, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 21-30.
- SANZ ARTIBUCILLA, J. M<sup>a</sup>, 1942 (II), «Los navarros en el Real Monasterio Cisterciense de Veruela II», *Príncipe de Viana*, 9, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana», pp. 405-415.
- SANZ ARTIBUCILLA, J. M<sup>a</sup>, 1946, «Real Monasterio Cisterciense de Veruela», *Seminario de Arte Aragonés*, II, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», pp. 29-36.
- SANZ Y RIVES, R., 1857, «El monasterio de Veruela», *Semanario Pintoresco Español*, pp. 295-296.
- SCHLOSSER, J., 1976, *La literatura artística. Manual de fuentes de la historia moderna del arte*, Madrid, Cátedra.
- SEBASTIÁN, S., 1978, *Mensaje del Arte Medieval*, Córdoba, Ediciones «Escudero».
- SERRANO, E. (ed.), 2004, *Felipe V y su tiempo. Congreso Internacional celebrado en Zaragoza del 15 al 19 de Enero de 2001*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico».
- SERRANO LARRÁYOZ, F., 1996, «Un libro manuscrito del siglo XIX sobre la imagen de Santa María de Veruela, conservado en el Archivo General de Navarra», *Tvriaso*, XIII, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, pp. 261-273.
- SERRANO, R., MIÑANA, L., HERNANDEZ, Á., SARRIÁ, F. y CALVO, R., 1989, «Nuevas aportaciones documentales sobre la obra del retablo mayor del Pilar de Zaragoza y el taller de Damián Forment (1509-1518)», en *Actas del V Coloquio de Arte Aragonés*, Zaragoza, Diputación General de Aragón, Departamento de Cultura y Educación, pp. 161-182.
- SERRANO, R., MIÑANA, M<sup>a</sup> L., HERNANDEZ, Á., CALVO, R. y SARRIÁ, F., 1992, *El retablo aragonés del siglo XVI. Estudio evolutivo de las mazonerías*, Zaragoza, Diputación General de Aragón, Departamento de Cultura y Educación.
- SOLÁ, J. M<sup>a</sup>, 1929, *El monasterio de Veruela y la Compañía de Jesús 1877-1927*, Barcelona, Imprenta Revista «Ibérica».
- SOUTO SILVA, A. I., 1993, «Nuevas aportaciones documentales sobre el origen de Damián Forment. Su vinculación familiar con el Bajo Aragón y posibles circunstancias de su traslado de Valencia a Zaragoza», *Boletín del Museo e Instituto «Camón Aznar»*, LI, Zaragoza, Museo e Instituto «Camón Aznar», pp. 95-131.
- STRAUSS, W. L. y SHIMURA, T. (eds.), 1986, *The illustrated Bartsch*, 52, *Netherlandish Artists. Cornelis Cort*, Nueva York, Abaris Books.
- STREET, G. E., 1926, *La arquitectura gótica en España*, Madrid, Editorial Calleja.
- SULLIVAN, E. J., 1989, *Claudio Coello y la pintura barroca madrileña*, Madrid, Nerea.
- TARIFA CASTILLA, M<sup>a</sup> J., 2005, *La arquitectura religiosa del siglo XVI en la merindad de Tudela*, Pamplona, Institución «Príncipe de Viana».
- TEIXEIRA, S., 1995, *El dominio del monasterio de Veruela: la gestión de un espacio agario andalusí*, Tesis Doctoral (publicada en microforma), Bellaterra (Barcelona), Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- TOMEY Y BENEDICTO, J., 1865, «Recuerdos. El monasterio de Veruela», *El periódico ilustrado*, 38, 3-XII.
- TORRALBA SORIANO, F., 1975, *Monasterios de Veruela, Rueda y Piedra*, León, Everest.
- TORRALBA SORIANO, F., 1979, *Nueva guía artístico-monumental de Aragón*, Madrid, Everest.
- TORRALBA SORIANO, F., 1990, *Monasterios de Veruela, Rueda y Piedra*, León, Everest.
- TORRES BALBÁS, L., 1946, «Iglesias de los siglos XII-XIII con columnas gemelas en sus pilares», *Archivo Español de Arte*, XIX, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto «Diego Velázquez», pp. 274-308.
- UNTERMANN, M., 2001, *Forma Ordinis. Die mittelalterliche Baukunst der Zisterzienser*, München, Deutscher Kunstverlag.
- URIARTE, J. E., 1888, *Vida del P. Bernardo F. de Hoyos, de la Compañía de Jesús arreglada y aumentada de como la escribió y dejó inédita el P. Juan de Loyola*, Bilbao, Imprenta del Corazón de Jesús.
- VALERO SUÁREZ, J. M<sup>a</sup> y RENTARÍA, I. DE. (comis.), 1987, *Recuperación de un patrimonio. Restauraciones en la provincia*, <catálogo de exposición>, Zaragoza, Diputación de Zaragoza.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1982 (I), «Les fondements de l'architecture de l'Ordre de Cîteaux», *Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*, 13, pp. 311-331.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1982 (II), *La arquitectura cisterciense en Galicia*, La Coruña, Fundación «Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa». (2 vols.).
- VALLE PÉREZ, J. C., 1986 (I), *Monasterio cisterciense de Santa María de Bujedo*, Madrid, Ediciones de Arte y Bibliofilia.
- VALLE, J. C., 1986 (II), «La capilla de San Andrés en el monasterio de Osera», *Monacato galego: sexquimilenario de san Bieito: actas do primeiro coloquio*, Orense, Museo Arqueológico Provincial de Ourense, pp. 83-119.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1990, «La significación de la iglesia del Monasterio de Las Huelgas en el panorama de la arquitectura de la Orden del Cister», *Reales Sitios*, 105, Madrid, Patrimonio Nacional, pp. 49-57.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1991, «La introducción de la Orden del Cister en los reinos de Castilla y León. Estado de la cuestión», en *La introducción del Cister en España y Portugal*, Burgos, La Olmeda, pp. 133-161.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1991 (II), «Santa María de Sacramenia, aproximación al proceso constructivo de su iglesia», *Segovia Cisterciense*, Segovia, pp. 95-107.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1992, «El trazado y construcción de los monasterios castellano-leoneses. Consideraciones a propósito de las campañas de la iglesia de Sacramenia», *II Curso de Cultura Medieval. Aguilar de Campoo, 1990*, Madrid, Centro de Estudios del Románico, pp. 217-234.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1994, «Las primeras construcciones cistercienses en el reino de León», en *San Bernardo e le Arti. Atti del Congresso Internazionale. Roma, 1991*, en *Arte Medievale*, 1\*, pp. 21-43.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1998, «La implantación cisterciense en los reinos de Castilla y León y su reflejo monumental durante la Edad Media (siglos XII y XIII)», en BANGO TORVISO, I. G. (comis.), *Monjes y monasterios...*, pp. 35-41.
- VALLE PÉREZ, J. C., 1999, «Entre la innovación y el recuerdo: notas sobre la implantación monumental de la Orden del Cister en Galicia (siglos XII-XIV)», en *Actas II Congreso Internacional sobre el Cister en Galicia y Portugal*, Zamora, vol. III, pp. 1.053-1.067.

VALLE PÉREZ, J. C., 2005, «La construcción del monasterio de Las Huelgas», en YARZA LUACES, J. (dir.), *Vestiduras Ricas...*, pp. 35-50.

VERUELA, (s.a.), *Veruela. Cuadros del H. Sebastián Gallés de la Compañía de Jesús*, s.l., s.e.

VILA JATO, M<sup>a</sup> D., 1991, *Francisco de Moure*, Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.

VILA JATO, M<sup>a</sup> D., 2001, «El coro de la catedral de Lugo: un sermón penitencial», en YZQUIERDO PERRÍN, R. (ed.), *Los coros de catedrales y monasterios...*, pp. 275-290.

VISPE MARTÍNEZ, J., 1984, «La fundación del monasterio cisterciense de Veruela y la constitución de su dominio monástico. 1146-1177», *Cistercium*, 167, Estella, pp. 279-388.

VITA ET MIRACVLA, 1980-1981, *Vita et miracula Sanctissimi Patris Benedicti. Ex Libro II Dialogorum Beati Gregorii Papae et Monachi collecta...*, Roma, Sumptu Paullini Arnolfini, 1597. [Edición facsimilar conmemorativa del IX Centenario de la Orden de San Benito, incorporada como apéndice a los núms. 157, 158 (1980), 159 y 160 (1981) de la revista *Cistercium*].

VITA ET MIRACVLA, 1991, *Vita et miracula divi Bernardi Clarevalensis abbatis Opera & industria. Congregationis regularis observantiae eiusdem hispaniorum ad alendam Pietatem Vniuersitatis Ordinis Cisterciensis*, Roma, Marcellii Clodii, 1587. [Edición facsimilar conmemorativa del IX Centenario de la Orden del Císter, Valencia, Roig Impresores].

WEISE, G., 1957, *Die plastik der Renaissance und des Frühbarok in Nördlinchen Spanien*, Tübingen, vol. II.

YÁÑEZ NEIRA, M<sup>a</sup> D., 1980, «Modalidades en la interpretación de la RB introducidas por Fray Martín de Vargas en 1434», *Studia Silensia*, VI, pp. 423-440.

YÁÑEZ NEIRA, M<sup>a</sup> D., 1981, «Los primeros usos de la Congregación de Castilla», *Compostellanum*, XXVI, pp. 83-133.

YÁÑEZ NEIRA, M<sup>a</sup> D., 1987 (I), «Presencia del Císter en Aragón a través de sus monjes ilustres», en *El Císter. Órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», Fundación Pública de la Excma. Diputación Provincial, pp. 233-325.

YÁÑEZ NEIRA, M<sup>a</sup> D., 1987 (II), «Rueda. Santa María de», en *Diccionario de Historia Eclesiástica de España. Suplemento, I*, Madrid, Instituto Enrique Flórez, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, p. 507.

YARZA LUACES, J. (dir.), 2005, *Vestiduras Ricas. El monasterio de Las Huelgas y su época, 1170-1340*, Madrid, Patrimonio Nacional.

YEPES, A., 1621, *Coronica general de la Orden de San Benito, Patriarca de Religiosos*, tomo VII, Valladolid, Viuda de Francisco Fernández de Cordova, 1621.

YZQUIERDO PERRÍN, R. (ed.), 2001, *Los coros de catedrales y monasterios: arte y liturgia*, La Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.

ZURITA, G., 1610, *Anales de Aragon*, VI, Zaragoza, Colegio de San Vicente Ferrer.

ZURITA, J., 1967-1986, *Anales de la Corona de Aragón*, edición preparada por Ángel Canellas López, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico». (8 vols.).

